DOC 54 **1839/001**

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 mei 2016

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

18 mai 2016

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers

Blz.

INHOUD

Samenvatting 3
Memorie van toelichting 4
Voorontwerp 11
Impactanalyse 13
Advies van de Raad van State 21
Wetsontwerp 32
Bijlage 35

Pages

SOMMAIRE

Résumé 3
Exposé des motifs 4
Avant-projet 11
Analyse d'impact 17
Avis du Conseil d'État 21
Projet de loi 32
Annexe 35

De regering heeft dit wetsontwerp op 18 mei 2016 ingediend.	*Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 18 mai 2016 2016.*
De "goedkeuring tot drukken" werd op 19 mei 2016 door de Kamer ontvangen.	*Le "bon à tirer" a été reçu à la Chambre le 19 mai 2016.*

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
PS	:	*Parti Socialiste*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
sp.a	:	*socialistische partij anders*
Ecolo-Groen	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
cdH	:	*centre démocrate Humaniste*
VB	:	*Vlaams Belang*
PTB-GO!	:	*Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture*
DéFI	:	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
PP	:	*Parti Populaire*

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:		*Abréviations dans la numérotation des publications:*	
DOC 54 0000/000:	*Parlementair document van de 54e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*	*DOC 54 0000/000:*	*Document parlementaire de la 54e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
QRVA:	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*	*QRVA:*	*Questions et Réponses écrites*
CRIV:	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*	*CRIV:*	*Version Provisoire du Compte Rendu intégral*
CRABV:	*Beknopt Verslag*	*CRABV:*	*Compte Rendu Analytique*
CRIV:	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*	*CRIV:*	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*
PLEN:	*Plenum*	*PLEN:*	*Séance plénière*
COM:	*Commissievergadering*	*COM:*	*Réunion de commission*
MOT:	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*	*MOT:*	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

SAMENVATTING

Het doel van dit ontwerp bestaat uit het invoeren van 2 nieuwe sancties in de wet. Eerst en vooral, de mogelijk tot het gedeeltelijk en tijdelijk intrekken van de dagvergoeding die de begunstigden van de opvang ontvangen. Vervolgens, in de mogelijkheid voorzien om op definitieve wijze een persoon uit te sluiten van het opvangnetwerk.

RÉSUMÉ

L'objet de ce projet consiste à introduire deux nouvelles sanctions dans la loi. Tout d'abord, la possibilité de retirer, de manière partielle et temporaire, l'allocation journalière que reçoivent les bénéficiaires de l'accueil. Ensuite, prévoir la possibilité d'exclure de manière définitive une personne du réseau d'accueil.

MEMORIE VAN TOELICHTING

I. Algemene inleiding

DAMES EN HEREN,

De wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen, hierna “de wet”, organiseert voor de asielzoekers en voor diverse andere categorieën van vreemdelingen, de toegang tot de maatschappelijke dienstverlening, via de toekenning van materiële hulp in opvangstructuren die rechtstreeks door het Federaal Agentschap voor de opvang van asielzoekers, hierna “het Agentschap” of door een partner van dit Agentschap of in een lokaal opvanginitiatief beheerd worden.

Artikel 45 van de wet heeft tot voornaamste doel de sancties op te sommen die kunnen worden opgelegd aan de begunstigde van de opvang die een ernstige overtreding begaat van de voorschriften en werkingsregels die van toepassing zijn op de opvangstructuren.

Volgende sancties kunnen worden opgelegd:

1° de formele verwittiging met vermelding in het sociaal dossier bedoeld in artikel 32;

2° de tijdelijke uitsluiting van deelname aan de activiteiten georganiseerd door de opvangstructuur;

3° de tijdelijke uitsluiting van de mogelijkheid tot het verrichten van betaalde prestaties van gemeenschapsdiensten zoals bedoeld in artikel 34;

4° de beperking van de toegang tot sommige diensten;

5° de verplichting om taken van algemeen nut te verrichten, waarvan de niet-uitvoering of de gebrekkige uitvoering als een nieuwe overtreding beschouwd kan worden;

6° de overplaatsing, zonder verwijl, van de begunstigde van de opvang naar een andere opvangstructuur;

7° de tijdelijke uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur, voor een maximale duur van een maand.

Bij het opleggen van de sancties wordt er steeds rekening gehouden met de aard en de omvang van de overtreding en de concrete omstandigheden waarin deze begaan werd. Afhankelijk van deze elementen zal

EXPOSE DES MOTIFS

I. Introduction générale

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers, ci-après "la loi", organise pour les demandeurs d'asile et pour certaines autres catégories d'étrangers, l'accès à l’aide sociale, via l'attribution d'une aide matérielle dans des structures d'accueil qui sont directement administrées par l'Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile, ci-après "l'Agence" ou par un partenaire de cette Agence ou dans une initiative locale d'accueil.

L'article 45 de la loi a pour objet principal d’énumérer les sanctions qui peuvent être prononcées envers le bénéficiaire de l'accueil qui commet un manquement grave au règlement et règles de fonctionnement applicables aux structures d'accueil.

Les sanctions suivantes peuvent être prononcées:

1° l'avertissement formel avec mention dans le dossier social visé à l'article 32;

2° l'exclusion temporaire de la participation aux activités organisées par la structure d'accueil;

3° l'exclusion temporaire de la possibilité d'exécuter des prestations rémunérées de services communautaires, telles que visées par l'article 34;

4° la restriction de l'accès à certains services;

5° l'obligation d'effectuer des tâches d'intérêt général, dont la non-exécution ou l'exécution défaillante peut être considérée comme un nouveau manquement;

6° le transfert, sans délai, du bénéficiaire de l'accueil, vers une autre structure d'accueil;

7° l'exclusion temporaire du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil pour une durée maximale d'un mois.

Lors du choix des sanctions, il est toujours tenu compte de la nature et de l'importance du manquement ainsi que des circonstances concrètes dans lesquelles il a été commis. En fonction de ces éléments, une sanction

een lichte sanctie (opties 1 tot en met 4) dan wel zware sanctie (opties 5 tot en met 7) worden opgelegd.

De beslissing tot opleggen van een sanctie moet steeds naar behoren, in feite en in rechte, gemotiveerd worden, conform artikel 45, lid 5 van de wet en de wetgeving betreffende de motivering van bestuurshandelingen (Wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen). De beslissing om een sanctie op te leggen dient eveneens steeds op een objectieve en onpartijdige manier te worden genomen.

Artikel 20.4 van de richtlijn 2013/33/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 tot vaststelling van de normen voor de opvang van verzoekers om internationale bescherming (herschikking) voorziet het volgende: “De lidstaten kunnen sancties vaststellen op ernstige inbreuken op de regels met betrekking tot de opvangcentra en op ernstige vormen van geweld.”

De sancties kunnen worden aangevochten voor de territoriaal bevoegde arbeidsrechtbank, overeenkomstig artikel 580, 8°, f) van het Gerechtelijk Wetboek.

Het doel van dit ontwerp bestaat uit het invoeren van 2 nieuwe sancties in de wet. Eerst en vooral, de mogelijk tot het gedeeltelijk en tijdelijk intrekken van de dagvergoeding die de begunstigden van de opvang ontvangen. Vervolgens, in de mogelijkheid voorzien om op definitieve wijze een persoon uit te sluiten van het opvangnetwerk.

Het aantal personen ondergebracht in opvangstructuren die gebruikt hebben gemaakt van fysiek of seksueel geweld in de loop van het jaar 2015 is namelijk opvallend gestegen. De sanctie van tijdelijke uitsluiting voor een periode van maximum 1 maand is 62 maal moeten worden toegepast, oftewel 4 maal maar dan het voorgaande jaar. Bovendien werden de opvangcentra geconfronteerd met steeds ernstiger feiten. Hieruit vloeit voort dat de tijdelijke uitsluiting Hieruit volgt dat de sanctie van tijdelijke uitsluiting niet een afdoende ontradend effect lijkt te hebben teneinde doeltreffend het plegen van opzettelijke gewelddaden te voorkomen.

Deze incidenten hebben bovendien niet enkel op de werking en de veiligheid van de opvangstructuren een grote impact, maar ook op de opvanggemeenschap in haar geheel. Zij veroorzaken ook vaak aanzienlijke kosten wegens de materiële schade die hieruit voortvloeit.

Gelet op deze overwegingen, wordt de mogelijkheid om een sanctie van definitieve uitsluiting van het opvangnetwerk uit te spreken beschouwd als een bijkomend

mineure (option 1 à 4 incluse) puis une sanction sévère (options 5 à 7 incluse) sera prononcée.

La décision d’infliger une sanction doit toujours être motivée en fait et en droit, conformément à l’article 45, alinéa 5 de la loi et à la législation relative à la motivation des actes administratifs (loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs). La décision d'infliger une sanction doit également toujours être prise de manière objective et impartiale.

L'article 20.4 de la directive 2013/33/EU du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 établissant des normes pour l’accueil des personnes demandant la protection internationale (refonte) prévoit que : "*Les États membres peuvent déterminer les sanctions applicables en cas de manquement grave au règlement des centres d’accueil ainsi que de comportement particulièrement violent.*"

Les sanctions peuvent être contestées devant le tribunal du travail territorialement compétent, conformément à l’article 580, 8°,f) du Code Judiciaire.

L’objet de ce projet consiste à introduire deux nouvelles sanctions dans la loi. Tout d’abord, la possibilité de retirer, de manière partielle et temporaire, l’allocation journalière que reçoivent les bénéficiaires de l’accueil. Ensuite, prévoir la possibilité d’exclure de manière définitive une personne du réseau d’accueil.

Le nombre de personnes hébergées dans des structures d’accueil ayant eu recours à la violence physique ou sexuelle a en effet singulièrement augmenté au cours de l’année 2015. La sanction d’exclusion temporaire pour une période maximale d’un mois a dû être utilisée à 62 reprises, soit quatre fois plus souvent que l’année précédente. Les centres d’accueil ont en outre été confrontés à des faits de plus en plus graves. Il en découle que l’exclusion temporaire ne paraît pas présenter un effet dissuasif suffisant pour prévenir efficacement de tels actes intentionnels de violence.

Ces incidents ont en outre un impact important non seulement sur le fonctionnement et la sécurité des structures d’accueil, mais également sur la société d’accueil dans son ensemble. Ils occasionnent aussi souvent des coûts importants en raison des dommages matériels qu’ils entraînent.

Pour l’ensemble de ces raisons, la possibilité de prononcer une sanction d’exclusion définitive du réseau d’accueil est considérée comme un instrument

instrument ter beschikking van het Agentschap voor de opvang van asielzoekers om op een adequate en optimale wijze de zware veiligheidsincidenten in de schoot van de opvangstructuren te beheren.

II. Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1

Deze bepaling is van louter juridisch-technische aard. Ze vloeit voort uit artikel 83 van de Grondwet, volgens hetwelk elk wetsvoorstel en elk wetsontwerp moet aangeven of het een materie zoals bedoeld in de artikelen 74, 77 of 78 van de Grondwet regelt.

Artikel 2

Dit artikel beoogt de voorschriften van artikel 31.1 van de Richtlijn 2013/33/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 tot vaststelling van normen voor de opvang van verzoekers om internationale bescherming (herschikking).

Artikel 3

Twee nieuwe sancties worden ingevoerd in artikel 45, lid 2 van de wet, met name het verminderen of opheffen van de dagvergoeding enerzijds en de definitieve uitsluiting anderzijds.

Om redenen van leesbaarheid werd de nummering van de mogelijke sancties gewijzigd, om de sanctie tot het verminderen of opheffen van de dagvergoeding in te passen in de lijst van artikel 45, lid 2. Op deze manier wordt de logische volgorde van de opsomming van de sancties gerespecteerd aangezien de sancties worden opgesomd in volgorde van zwaarwichtigheid.

Een eerste nieuwe sanctie bestaat uit het verminderen van de dagvergoeding waar de begunstigde van de opvang die verblijft in een opvangstructuur overeenkomstig artikel 34 van deze wet recht op heeft.

De dagvergoeding bedraagt momenteel 7,40 EUR per week voor een volwassen bewoner van het centrum en voor minderjarigen die school lopen. Minderjarigen die geen school lopen of die jonger zijn dan 12 jaar ontvangen 4,50 EUR. De niet-begeleide minderjarigen die in een centrum voor observatie en oriëntatie verblijven ontvangen 5,70 EUR.

supplémentaire mis à disposition de l'Agence pour l'accueil des demandeurs d'asile pour gérer de manière adéquate et optimale les graves incidents sécuritaires au sein des structures d'accueil.

II. Commentaire des articles

Article 1er

Cette disposition est de type purement juridico-technique. Elle découle de l'article 83 de la Constitution selon lequel chaque proposition ou projet de loi doit indiquer si la règle est une matière visée aux articles 74, 77 ou 78 de la Constitution.

Article 2

Cet article vise à respecter les prescrits de l'article 31.1 de la directive 2013/33/CE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 établissant des normes pour l'accueil des personnes demandant la protection internationale (refonte).

Article 3

Deux nouvelles sanctions sont introduites dans l'article 45 alinéa 2, à savoir la diminution ou la suppression de l'allocation journalière d'une part et l'exclusion définitive d'autre part.

Pour des raisons de lisibilité, la numérotation des sanctions possibles a été modifiée, afin d'insérer la sanction de diminution ou de suppression de l'allocation journalière dans la liste de l'article 45 alinéa 2. De cette manière, l'ordre logique de l'énumération des sanctions est respecté en ce que les sanctions sont énumérées en ordre de gravité.

Une première nouvelle sanction consiste en la réduction de l'indemnité journalière à laquelle le bénéficiaire de l'accueil qui séjourne dans une structure d'accueil, a droit, conformément à l'article 34 de cette loi.

L'indemnité journalière s'élève actuellement à 7,40 EUR par semaine pour les adultes résidant dans un centre et les mineurs d'âge scolarisés. Les mineurs d'âge qui ne sont pas scolarisés ou qui ont moins de 12 ans, reçoivent 4,50 EUR. Les mineurs non accompagnés qui résident en centre d'observation et d'orientation reçoivent 5,70 EUR.

De directeur of verantwoordelijke van de opvangstructuur die de sanctie oplegt, bepaalt op basis van de omstandigheden gedurende welke termijn ze van toepassing is. De maximumtermijn wordt vastgelegd op 4 weken.

De directeur of verantwoordelijke van de opvangstructuur bepaalt eveneens of de dagvergoeding geheel dan wel gedeeltelijk wordt ingehouden, rekening houdend met de concrete omstandigheden en de noden van de bewoner van de opvangstructuur.

De tweede nieuwe sanctie bestaat uit het definitief uitsluiten van de bewoner van het recht op materiële hulp.

De zwaarste sanctie voorzien door het huidige artikel 45 is de tijdelijke uitsluiting voor een termijn van maximaal 30 dagen. Deze sanctie wordt toegepast bij zeer ernstige overtredingen, zoals fysieke agressie, ernstige bedreigingen en seksueel geweld, ofwel gericht tegen het personeel van de opvangstructuur, ofwel tegen de medebewoners.

Voor bepaalde feiten volstaat deze sanctie echter niet. Zoals hiervoor uiteengezet, is de sanctie van tijdelijke uitsluiting voor een periode van maximum 1 maand 62 maal in 2015 moeten worden toegepast, oftewel 4 maal meer dan het voorgaande jaar. Hieruit volgt dat de sanctie van tijdelijke uitsluiting niet afdoende ontradend heeft gewerkt. Dergelijke feiten brengen het personeel van het centrum en zijn inwoners niet alleen in gevaar maar het destabiliseert de werking aanzienlijk. Dit moet aldus te allen prijze worden vermeden.

Om deze reden wordt een nieuwe sanctie van definitieve uitsluiting voorgesteld. Rekening houdende met de ernst van de sanctie, is zijn toepassing op twee wijzen ontworpen.

Ten eerste, indien het gaat om ernstige gevallen van fysiek of seksueel geweld, kan een sanctie van definitieve uitsluiting onmiddellijk worden uitgesproken. Er dient immers alles in het werk te worden gesteld binnen onze bevoegdheid om dergelijke feiten te voorkomen door middel van het overtuigend karakter van de sanctie. De fysieke of seksuele gewelddaden zullen het object uitmaken van een gedetailleerd onderzoek teneinde te determineren of ze een voldoende graad van ernst bereikt hebben opdat een definitieve uitsluiting moet worden overwogen. Het is uiteraard niet mogelijk om een exhaustieve lijst van handelingen die kunnen leiden tot een definitieve uitsluiting. Dit betekent geenszins een risico van arbitraire appreciatie aangezien de directeur van het centrum zijn beslissing moet motiveren en dat deze het voorwerp uitmaakt van een analyse door de

Le directeur ou responsable de la structure d'accueil qui inflige la sanction détermine, sur base des circonstances, pendant quel délai elle s'applique Le délai maximum est fixé à 4 semaines.

Le directeur ou responsable de la structure d'accueil détermine également si l'indemnité journalière est entièrement ou partiellement réduite, compte tenu des circonstances concrètes et des besoins du résident de la structure d'accueil.

La deuxième nouvelle sanction consiste en l'exclusion définitive du résident du droit à l'aide matérielle.

La sanction la plus sévère prévue par l'actuel article 45 est l'exclusion temporaire pour une durée maximale de 30 jours. Cette sanction est appliquée en cas de manquements très graves, tels que l'agression physique, des menaces graves et des violences sexuelles, dirigées soit à l'encontre du personnel de la structure d'accueil, soit à l'encontre des autres résidents.

Pour certains faits, cette sanction ne suffit cependant pas. En effet, comme exposé précédemment, la sanction d'exclusion temporaire pour une période maximale d'un mois a dû être utilisée à 62 reprises en 2015, soit quatre fois plus souvent que l'année précédente. Il s'ensuit que la sanction d'exclusion temporaire ne se révèle pas suffisamment dissuasive. Or de tels faits mettent non seulement en danger le personnel du centre et ses résidents mais il en déstabilisent grandement le fonctionnement. Il faut donc les éviter à tout prix.

Pour cette raison, une nouvelle sanction d'exclusion définitive est proposée. Compte tenu de la gravité de cette sanction, son application est conçue de deux manières.

Premièrement, lorsqu'il s'agit de cas sérieux de violence physique ou sexuelle, une sanction d'exclusion définitive peut être prononcée directement. Il convient en effet de faire tout ce qui est en notre pouvoir pour prévenir ce genre de faits par le caractère dissuasif de la sanction. Les actes de violence physique ou sexuelle feront l'objet d'un examen circonstancié afin de déterminer s'ils atteignent un seuil de gravité tel qu'une exclusion définitive doit être envisagée. Il n'est évidemment pas possible d'établir une liste exhaustive des actes susceptibles de conduire à une exclusion définitive. Cela ne signifie pas pour autant un risque d'appréciation arbitraire dès lors que le directeur du centre doit motiver sa décision et que celle-ci fait l'objet d'une analyse par le directeur général de Fedasil avant qu'elle soit confirmée et donc effective. Enfin, la décision

directeur-generaal van Fedasil alvorens zij wordt bevestigd et dus effectief wordt. Ten slotte kan de beslissing het voorwerp uitmaken van een beroep in volle rechtsmacht bij de arbeidshoven en –rechtbanken.

Ten tweede, voor de bewoners die zware feiten hebben gepleegd die niet als ernstige gevallen van fysiek of seksueel geweld worden gekwalificeerd zoals in voorgaande hypothese, zal de nieuwe sanctie enkel worden uitgesproken t.a.v. een persoon die voorafgaandelijk het voorwerp heeft uitgemaakt van een tijdelijke sanctie. De definitieve uitsluiting veronderstelt tevens dat het feit voorwerp uitgemaakt te hebben van een tijdelijke uitsluiting niet het gewenste resultaat heeft gehad op het gedrag van de betrokken persoon.

In de twee gevallen, betreft het criterium dat in aanmerking wordt genomen teneinde een dergelijke sanctie te kunnen uitspreken, het bestaan van een zeer ernstige inbreuk op het huishoudelijk reglement van de opvangstructuur die het personeel of de andere bewoners van de opvangstructuur in gevaar brengt of die duidelijke risico's inhoudt voor de veiligheid of de naleving van de openbare orde in de opvangstructuur. Er wordt vervolgens getoetst of het een voldoende ernstig geval van fysiek of seksueel geweld betreft.

Er dient ten slotte worden onderstreept dat de sanctie van uitsluiting, of zij nu tijdelijk of definitief is, altijd situaties betreft waar het vaststaat dat geen enkele andere sanctie mogelijk is zonder de veiligheid van de bewoners en het personeel te beïnvloeden. Deze sanctie is aldus een ultiem middel om bewoners uit te sluiten waarvan het gedrag een ernstig gevaar inhoudt in elke opvangstructuur.

De sanctie tot uitsluiting die door de directeur of verantwoordelijke van de opvangstructuur wordt opgelegd kan enkel uitwerking hebben indien deze, gezien de ernstige gevolgen ervan, bevestigd wordt door de directeur-generaal van het Agentschap. De procedure die van toepassing is op het nemen van een definitieve sanctie tot uitsluiting zal mutatis mutandis dezelfde zijn als deze voorzien voor de tijdelijke uitsluiting, zoals uitvoerig beschreven in artikel 45, lid 3 tot 9, de tijdelijk uitsluiting, wordt ook van toepassing op de definitieve uitsluiting.

Het feit dat deze sanctie door de directeur-generaal bevestigd dient te worden om uitwerking te hebben, leidt tot een mechanisme dat het Agentschap toelaat de proportionaliteit van de sancties tot uitsluiting ten aanzien van de gepleegde feiten te waarborgen. Het is inderdaad noodzakelijk dat een gecentraliseerde

peut faire l'objet d'un recours de pleine juridiction devant les juridictions du travail.

Deuxièmement, pour les résidents qui ont commis des faits graves autre que des faits sérieux de violence physique ou sexuelle comme dans l'hypothèse précédente, la nouvelle sanction ne pourra être prononcée qu'à l'égard d'une personne qui aura fait préalablement l'objet d'une sanction d'exclusion temporaire. L'exclusion définitive suppose ainsi que le fait d'avoir fait l'objet d'une exclusion temporaire qui n'a pas eu le résultat escompté sur le comportement de la personne concernée.

Dans les deux cas, le critère pris en considération afin de prononcer une telle sanction consiste en l'existence d'un manquement très grave au règlement d'ordre intérieur de la structure d'accueil, mettant en danger le personnel ou les autres résidents de la structure d'accueil ou faisant peser des risques caractérisés pour la sécurité ou le respect de l'ordre public dans la structure d'accueil. Il est ensuite apprécié s'il s'agit d'un cas suffisamment sérieux de violence physique ou sexuelle.

Il s'impose enfin de souligner que la sanction d'exclusion, qu'elle soit temporaire ou définitive, concerne toujours des situations où il est acquis qu'aucune sanction alternative n'est envisageable sans affecter la sécurité des résidents et du personnel de la structure d'accueil. Cette sanction constitue donc un ultime moyen d'écarter des résidents dont le comportement représente un danger grave dans toute structure d'accueil.

La sanction d'exclusion qui est prononcée par le directeur ou le responsable de la structure d'accueil peut uniquement être mise en œuvre si celle-ci, au vu des circonstances graves qui l'entourent, est confirmée par le Directeur général de l'Agence. La procédure applicable à la prise d'une sanction d'exclusion définitive sera, par analogie, la même que celle prévue pour l'exclusion temporaire, telle que détaillée à l'article 45, alinéas 3 à 9.

Le fait que cette sanction doive être confirmée par le Directeur général pour sortir ses effets constitue un mécanisme lui permettant d'assurer la proportionnalité des sanctions d'exclusion aux faits commis. Il est en effet essentiel qu'un contrôle centralisé soit appliqué pour garantir que les circonstances menant à la prise des sanctions

controle wordt uitgeoefend teneinde te garanderen dat de omstandigheden die leiden tot het nemen van sancties tot uitsluiting over het geheel van het opvangnetwerk op een uniforme en coherentie wijze worden behandeld.

Een andere bescherming voor de uitgesloten verzoeker is dat, zoals voor de andere sancties opgesomd in het tweede lid van artikel 45, het vierde lid van artikel 4 erin voorziet dat de sancties kunnen worden verminderd of opgeheven tijdens hun uitvoering door de Directeur-Generaal van het Agentschap. De uitgesloten asielzoeker kan altijd een verzoek indienen ten aanzien van het Agentschap teneinde een dergelijke vermindering of opheffing te verkrijgen indien hij van oordeel is dat de omstandigheden gewijzigd zijn sinds het nemen van de sanctie. Een dergelijke beslissing kan het voorwerp uitmaken van een beroep bij de arbeidsrechtbank (artikel 580, 8° Gerechtelijk Wetboek. Aangezien het Agentschap bovendien gebonden is door het Handvest van de sociaal verzekerde (Cass., 16 december 2013, s. 13.0056.f), heeft de uitgesloten asielzoeker tevens een beroep in geval van het uitblijven van een beslissing van het Agentschap (artikel 10 van het Handvest van de sociaal verzekerde).

Het recht om gehoord te worden voor een persoon op wie een sanctie van definitieve uitsluiting werd opgelegd, wordt gewaarborgd.

Zoals dit reeds geldt voor de tijdelijke uitsluiting, zal deze sanctie geen recht geven op een financiële hulp ten laste van het O.C.M.W. aangezien de betrokken persoon nog steeds onder de bevoegdheid van het Agentschap valt. Het recht op nodige medische begeleiding zoals bedoeld in de artikelen 24 en 25 van de wet blijft echter gewaarborgd voor de asielzoeker waarop de sanctie betrekking heeft. In het geval dat de persoon niet opgevangen kan worden door iemand uit de sociale of familiale kring en zelf geen woning kan betalen, kan de asielzoekers zich wenden tot de daklozenverenigingen. Echter, teneinde artikel 20.5 van de Richtlijn 2013/33/EU om te zetten, zal het Agentschap een lijst van deze opvangplaatsen verschaffen waartoe de uitgesloten asielzoeker zich kan wenden.

De opvangrichtlijn eist immers nergens dat de Staat een specifieke opvang opzet voor uitgesloten asielzoekers maar enkel dat een menswaardige levensstandaard wordt gegarandeerd t.a.v. de uitgesloten asielzoeker. Deze menswaardige levensstandaard is gewaarborgd aangezien, bijvoorbeeld, de uitgesloten asielzoeker toegang kan hebben tot de voorzieningen voor daklozen. Zoals hierboven uiteengezet, zal, in bijlage van de beslissing tot uitsluiting, worden toegelicht t.a.v. welke organismes de verzoeker zich kan wenden om dergelijke hulp te krijgen. Het is enkel nadat de daadwerkelijke

d'exclusion à travers l'ensemble du réseau d'accueil soient traitées de manière uniforme et cohérente.

Une autre protection pour le demandeur d'asile exclu est que, comme pour les autres sanctions énumérées à l'alinéa 2 de l'article 45, l'alinéa 4 de l'article 45 prévoit que les sanctions peuvent être diminuées ou levées durant leur exécution par le Directeur général de l'Agence. Le demandeur d'asile exclu peut ainsi toujours introduire une demande auprès de l'Agence afin d'obtenir une telle diminution ou levée s'il estime que les circonstances ont changé depuis la prise de la sanction. Une telle décision peut faire l'objet d'un recours au tribunal du travail (article 580, 8°,f) du Code Judiciaire). L'Agence étant en outre liée par la Charte de l'assuré social (Cass., 16 décembre 2013, s. 13.0056.f), le demandeur d'asile exclu a également un recours en cas d'absence de décisions de l'Agence (article 10 de la Charte de l'assuré social).

Le droit à être entendu d'une personne faisant l'objet d'une mesure d'exclusion définitive est garanti.

Comme cela vaut déjà pour l'exclusion temporaire, cette sanction ne donnera pas droit à une aide financière à charge du C.P.A.S. puisque la personne concernée relève toujours de la compétence de l'Agence. Le droit à l'accompagnement médical tel que visé aux articles 24 et 25 de la loi reste toujours garanti au demandeur d'asile visé par la sanction. Au cas où quelqu'un de son entourage social ou familial ne peut l'accueillir ou s'il ne peut financer lui-même un logement, le demandeur d'asile pourra se tourner vers les associations s'occupant des sans-abris. Toutefois, afin de transposer l'article 20.5 de la directive 2013/33/UE, l'Agence fournira une liste de ces lieux d'accueil où le demandeur d'asile exclu pourra s'adresser.

En effet, la directive accueil n'exige nullement que l'Etat mette en place un accueil spécifique pour demandeurs d'asile exclus mais uniquement qu'un niveau de vie digne soit garanti au demandeur d'asile exclu. Ce niveau de vie digne est garanti lorsque, par exemple, le demandeur d'asile exclu peut avoir accès aux facilités pour sans-abris. Comme exposé ci-avant, en annexe à la décision d'exclusion, il sera précisé vers quels organismes le demandeur peut se tourner pour avoir une telle aide. Ce n'est qu'après avoir démontré l'inaccessibilité effective de cette aide que le demandeur d'asile exclu

ontoegankelijkheid werd aangetoond, dat in voorkomend geval de uitgesloten asielzoeker aan het Agentschap kan vragen om een alternatieve oplossing te vinden. Een dergelijke beslissing kan eventueel een reïntegratie in het opvangnetwerk en bijgevolg, een herziening van de sanctie met zich meebrengen/tot gevolg hebben. Om een dergelijke ontoegankelijkheid te doen gelden of om een ander argument relatief aan de ontoereikendheid van deze alternatieve oplossingen te doen gelden om hem een menswaardige levensstandaard te waarborgen, zal de uitgesloten asielzoeker een verzoek t.a.v. het Agentschap kunnen indienen, die hem zal moeten antwoorden binnen een termijn van maximum 5 dagen. Deze beslissing zal in voorkomend geval kunnen worden betwist voor de territoriaal bevoegde arbeidsrechtbank, overeenkomstig art. 580, 8°,f) Gerechtelijk Wetboek.

Er dient ten slotte op te worden gewezen op het feit dat het respect van de verplichting die op de Staat rust om een menswaardige levensstandaard te waarborgen aan de uitgesloten asielzoekers geval per geval zal worden beoordeeld aangezien dit afhangt van de samenwerking van de verzoeker en zijn persoonlijke situatie, met name de middelen waar hij toegang tot heeft, bijvoorbeeld vanwege zijn familie.

Artikel 4

Deze bepaling wijzigt artikel 47 van de wet, zodat voor elke bewoner de mogelijkheid wordt voorzien om tegen de sanctie betreffende de dagvergoeding die aan hem werd opgelegd een beroep tot herziening in te dienen.

De minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

Jan JAMBON

De staatssecretaris voor Asiel en Migratie,

Theo FRANCKEN

pourra, le cas échéant, demander à l'Agence de trouver une solution alternative. Une telle solution peut éventuellement entrainer une réintégration dans le réseau d'accueil et en conséquence, une révision de la sanction. Pour faire valoir une telle inaccessibilité ou pour faire valoir un autre argument relatif à l'inadéquation de ces solutions alternatives pour lui garantir un niveau de vie digne, le demandeur d'asile exclu pourra introduire une demande auprès de l'Agence qui devra lui répondre dans un délai maximal de cinq jours. Cette décision pourra le cas échéant être contestée devant le tribunal du travail territorialement compétent, conformément à l'article 580, 8°,f) du Code Judiciaire.

Il convient enfin d'insister sur le fait que le respect de l'obligation qui repose sur l'Etat de garantir un niveau de vie digne aux demandeurs d'asile exclus s'apprécie au cas par cas dès lors qu'elle dépend de la collaboration du demandeur et de sa situation personnelle, notamment des ressources auxquelles il pourrait avoir accès, par exemple de la part de sa famille.

Article 4

Cette disposition modifie l'article 47 de la loi afin de prévoir la possibilité pour tout résident d'une structure d'accueil d'introduire un recours en révision contre la sanction relative à l'allocation journalière dont il fait l'objet.

Le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

Jan JAMBON

Le secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration,

Theo FRANCKEN

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 45 van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen, gewijzigd bij de wet van 30 december 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

"Enkel de volgende sancties mogen worden opgelegd:

1° de formele verwittiging met vermelding in het sociaal dossier bedoeld in artikel 32;

2° de tijdelijke uitsluiting van deelname aan de activiteiten georganiseerd door de opvangstructuur;

3° de tijdelijke uitsluiting van de mogelijkheid tot het verrichten van betaalde prestaties van gemeenschapsdiensten zoals bedoeld in artikel 34;

4° de beperking van de toegang tot sommige diensten;

5° de verplichting om taken van algemeen nut te verrichten, waarvan de niet-uitvoering of de gebrekkige uitvoering als een nieuwe overtreding beschouwd kan worden;

6° de tijdelijke opheffing of vermindering van de dagvergoeding vastgesteld op basis van artikel 34, lid 1 en 2 van deze wet, met een maximum termijn van vier weken;

7° de overplaatsing, zonder verwijl, van de begunstigde van de opvang naar een andere opvangstructuur;

8° de tijdelijke uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur, voor een maximale duur van een maand;

9° de definitieve uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur.";

2° in het derde lid, worden de woorden "de in het tweede lid 7° bedoelde sanctie, moet" vervangen door "de in het tweede lid 8° en 9° bedoelde sancties, moeten". Op het einde

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi modifiant la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers

Article 1er

La présente loi règle une matière visée par l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

A l'article 45 de la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers, modifié par la loi du 30 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° le deuxième alinéa est remplacé comme suit:

"Seules les sanctions suivantes peuvent être prononcées:

1° l'avertissement formel avec mention dans le dossier social visé à l'article 32;

2° l'exclusion temporaire de la participation aux activités organisées par la structure d'accueil;

3° l'exclusion temporaire de la possibilité d'exécuter des prestations rémunérées de services communautaires, telles que visées par l'article 34;

4° la restriction de l'accès à certains services;

5° l'obligation d'effectuer des tâches d'intérêt général, dont la non-exécution ou l'exécution défaillante peut être considérée comme un nouveau manquement;

6° la suppression temporaire ou la diminution de l'allocation journalière visée par l'article 34 alinéa 1 et 2 de cette loi, pour un délai maximum de 4 semaines;

7° le transfert, sans délai, du bénéficiaire de l'accueil, vers une autre structure d'accueil;

8° l'exclusion temporaire du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil, pour une durée maximale d'un mois;

9°l'exclusion définitive du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil.";

2° à l'alinéa 3, les termes "la sanction visée à l'alinéa 2, 7°, doit" sont remplacés par "les sanctions visées à l'alinéa 2, 8° et 9°, doivent". A la fin du même alinéa, les termes "la

van dezelfde lid, worden de woorden “de sanctie van tijdelijke uitsluiting wordt automatisch opgeheven” vervangen door “de sanctie tot tijdelijke of definitieve uitsluiting wordt automatisch opgeheven.”;

3° bij het begin van het vierde lid, wordt de zin “Behoudens de ernstige gevallen van fysiek of seksueel geweld, kan de sanctie tot definitieve uitsluiting uitsluitend worden uitgesproken ten aanzien van een persoon die voorafgaand het voorwerp heeft uitgemaakt van een tijdelijke uitsluiting.” Ingevoegd;

4° in het zesde lid, worden de woorden “onder voorbehoud van de in lid 2, 7° bedoelde sanctie” vervangen door “onder voorbehoud van de in lid 2, 8° en 9° bedoelde sancties” en de woorden “in het tweede lid 7°, bedoelde sanctie heeft” vervangen door “in het tweede lid, 8° en 9° bedoelde sancties hebben”;

5° in het zevende lid, worden de woorden “in het tweede lid, 7°, bedoelde sanctie mag” vervangen door “in het tweede lid, 8° en 9° bedoelde sancties mogen”;

6° in het achtste lid, wordt tussen de woorden “de sanctie tijdelijke” en “uitsluiting” de woorden “of definitieve” ingevoegd.

Art. 3

In artikel 47 §1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 28 april 2010, worden de woorden “in artikel 45, 4 °, 5° of 6° vervangen door “in artikel 45, 4°, 5°, 6° of 7°”.

sanction d’exclusion temporaire est automatique levée” sont remplacés par “la sanction d’exclusion temporaire ou définitive est automatiquement levée.”;

3° au début de l’alinéa 4, la phrase “Hormis pour les cas sérieux de violence physique ou sexuelle, la sanction d’exclusion définitive ne peut être prononcée qu’à l’égard d’une personne ayant fait au préalable l’objet d’une sanction d’exclusion temporaire.” est insérée;

4° à l’alinéa 6, les termes “sous réserve de la sanction visée à l'alinéa 2, 7°” sont remplacés par “sous réserve des sanctions visées à l'alinéa 2, 8° et 9°” et les termes “la sanction visée à l'alinéa 2, 7°, entraîne” sont remplacés par “les sanctions visées à l'alinéa 2, 8° et 9°, entraînent”;

5° à l’alinéa 7, les termes “la sanction visée à l'alinéa 2, 7°, ne peut” sont remplacés par “les sanctions visées à l'alinéa 2, 8° et 9°, ne peuvent”;

6° à l’alinéa 8, les mots “ou définitive” sont insérés après les mots “exclusion temporaire”.

Art. 3

A l’article 47, §1er, de la même loi, modifié par la loi du 28 avril 2010, les mots “dans l’article 45, 4°, 5° ou 6°” sont remplacés par “dans l’article 45, 4°, 5°, 6°ou 7°”.

Geïntegreerde impactanalyse

Beschrijvende fiche

A. Auteur

Bevoegd regeringslid

Theo FRANCKEN, Staatssecretaris voor Asiel en Migratie

Contactpersoon beleidscel

Naam : Van Regemorter Maïté

E-mail : Maite.Vanregemorter@ibz.fgov.be

Tel. Nr. : 02 206 14 32

Overheidsdienst

Fedasil

Contactpersoon overheidsdienst

Naam : Fanny François

E-mail : fanny.francois@fedasil.be

Tel. Nr. : +32 2 213 44 03

B. Ontwerp

Titel van de regelgeving

Wijziging van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen

Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, …), de beoogde doelen van uitvoering.

Invoering van 2 nieuwe sancties in de opvangwet, de definitieve uitsluiting en de vermindering (of aschaffing) van de dagvergoeding

Impactanalyses reeds uitgevoerd:

☐ Ja ☒ Nee

C. Raadpleging over het ontwerp van regelgeving

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen

Niet van toepassing

D. Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en referentiepersonen

Niet van toepassing

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

1. Kansarmoedebestrijding

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

2. Gelijke kansen en sociale cohesie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

3. Gelijkheid van vrouwen en mannen

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

☒ Er zijn personen betrokken. | ☐ Personen zijn niet betrokken.

Beschrijf en meld de % vrouwen-mannen aan:

Voor de tijdelijke uitsluiting, ging het over 100% mannen.
Voor de dagvergoeding, is het nog niet mogelijk om te weten omdat er over een nieuwe sanctie gaat.

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

De vrouwen eerbiedigen meer het huishoudelijk reglement van de opvangstructuur .

☒ Vink dit aan indien er verschillen zijn.

3. Beperken bepaalde van deze verschillen de toegang tot bestaansmiddelen of de uitoefening van fundamentele rechten van vrouwen of mannen (problematische verschillen)?

Ja/Nee > leg uit

niet van toepassing

4. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de gelijkheid van vrouwen en mannen, rekening houdend met de voorgaande antwoorden?

niet van toepassing

☐ Vink dit aan indien er een negatieve impact is.

4. Gezondheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

5. Werkgelegenheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

6. Consumptie- en productiepatronen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

7. Economische ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

8. Investeringen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

9. Onderzoek en ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

10. Kmo's

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

☐ Er zijn ondernemingen (inclusief kmo's) betrokken. | ■ Ondernemingen zijn niet betrokken.

Leg uit waarom:

Het ontwerpt beoogt de invoering van twee nieuwe sancties ingeval van het niet-eerbiediging van het huishoudelijk reglement en heeft dus geen impact op KMOs

11. Administratieve lasten

| ☐ Ondernemingen of burgers zijn betrokken. ■ Ondernemingen of burgers zijn niet betrokken.

12. Energie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

13. Mobiliteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

14. Voeding

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

15. Klimaatverandering

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

16. Natuurlijke hulpbronnen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

17. Buiten- en binnenlucht

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

18. Biodiversiteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

19. Hinder

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

20. Overheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

21. Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: voedselveiligheid, gezondheid en toegang tot geneesmiddelen, waardig werk, lokale en internationale handel, inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie), mobiliteit van personen, leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling), vrede en veiligheid.

☐ Impact op ontwikkelingslanden. | ■ Geen impact op ontwikkelingslanden.

Leg uit waarom:

Het ontwerpt beoogt de invoering van twee nieuwe sancties ingeval van het niet-eerbiediging van het huishoudelijk reglement en heeft dus geen impact op KMOs

Analyse d'impact intégrée

Fiche signalétique

A. Auteur

Membre du Gouvernement compétent

Theo FRANCKEN, Secrétaire d'Etat à l'Asile et Migration

Contact cellule stratégique

Nom : Van Regemorter Maïté

E-mail : Maite.Vanregemorter@ibz.fgov.be

Téléphone : 02 206 14 32

Administration

Fedasil

Contact administration

Nom : Fanny François

E-mail : fanny.francois@fedasil.be

Téléphone : +32 2 213 44 03

B. Projet

Titre de la règlementation

Modification de la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil
des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers

Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, …), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.

Introduction de 2 nouvelles sanctions dans la loi sur l'accueil, à savoir l'exclusion définitive et la diminution (ou suppression) de l'allocation journalière

Analyses d'impact déjà réalisées :

☐ Oui ■ Non

C. Consultations sur le projet de réglementation

Consultation obligatoire, facultative ou informelle

pas d'application

D. Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact

Statistiques, documents, institutions et personnes de référence

pas d'application

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

1. Lutte contre la pauvreté

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

2. Égalité des chances et cohésion sociale

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

3. Égalité des femmes et des hommes

1. Quelles personnes sont (directement et indirectement) concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

☒ Des personnes sont concernées. | ☐ Aucune personne n'est concernée.

Décrivez et indiquez le % femmes-hommes :

Pour l'exclusion temporaire, il s'agissait de 100% d'hommes.
Pour l'allocation journalière, ce n'est pas possible de le quantifier vu qu'il s'agit d'une nouvelle sanction.

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

Les femmes respectent davantage le règlement d'ordre intérieur de la structure d'accueil.

☒ S'il existe des différences, cochez cette case.

3. Certaines de ces différences limitent-elles l'accès aux ressources ou l'exercice des droits fondamentaux des femmes ou des hommes (différences problématiques) ?

Oui/Non > expliquez

pas d'application

4. Compte tenu des réponses aux questions précédentes, identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur l'égalité des femmes et les hommes ?

pas d'application

☐ S'il y a un impact négatif, cochez cette case.

4. Santé

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

5. Emploi

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

6. Modes de consommation et production

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

7. Développement économique

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

8. Investissements

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

9. Recherche et développement

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

10. PME

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées ?

☐ Des entreprises (dont des PME) sont concernées. | ■ Aucune entreprise n'est concernée.

Expliquez pourquoi :

Le projet vise l'introduction de deux nouvelles sanctions en cas de non-respect du règlement d'ordre intérieur et n'a donc pas d'impact sur les PME.

11. Charges administratives

| ☐ Des entreprises/citoyens sont concernés. ■ Les entreprises/citoyens ne sont pas concernés.

12. Énergie

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

13. Mobilité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

14. Alimentation

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

15. Changements climatiques

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

16. Ressources naturelles

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

17. Air intérieur et extérieur

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

18. Biodiversité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

19. Nuisances

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

20. Autorités publiques

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

21. Cohérence des politiques en faveur du développement

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants : sécurité alimentaire, santé et accès aux médicaments, travail décent, commerce local et international, revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation), mobilité des personnes, environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre), paix et sécurité.

☐ Impact sur les pays en développement. | ■ Pas d'imapct sur les pays en développement.

Expliquez pourquoi :

Le projet vise l'introduction de deux nouvelles sanctions en cas de non-respect du règlement d'ordre intérieur et n'a donc pas d'impact sur les PME.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE NR. 59.196/4 VAN 27 APRIL 2016

Op 29 maart 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken verzocht , binnen een termijn van dertig dagen, een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet "tot wijziging van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen". Het voorontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 27 april 2016.

De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardy, kamervoorzitter, Baguet en Bernard Blero, staatsraden, Sébastien Van Drooghenbroeck en Marianne Dony, assessoren, en Colette Gigot, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Benoît Jadot, eerste auditeur-afdelingshoofd

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine Baguet.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 27 april 2016.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

1. Artikel 45 van de wet van 12 januari 2007 'betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen' dat bij het voorontwerp van wet wordt gewijzigd, heeft betrekking op de sancties die kunnen worden opgelegd aan een persoon die de hoedanigheid van "begunstigde van de opvang" in de zin van die wet bezit ingeval die een ernstige overtreding heeft begaan van de voorschriften en de werkingsregels die van toepassing zijn op de opvangstructuren bedoeld in artikel 19 van dezelfde wet.

Die bepaling moet in verband worden gebracht met artikel 20, leden 4, 5 en 6, van richtlijn 2013/33/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 'tot vaststelling van normen voor de opvang van verzoekers om internationale bescherming' (hierna "richtlijn 2013/33/EU" genoemd), die als volgt luiden:

"4. De lidstaten kunnen sancties vaststellen op ernstige inbreuken op de regels met betrekking tot de opvangcentra en op ernstige vormen van geweld.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT N° 59.196/4 DU 27 AVRIL 2016

Le 29 mars 2016 le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au Ministre de la Sécurité et de l'Intérieurà communiquer un avis, *dans un délai de trente jours*, sur un avant-projet de loi "modifiant la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers". L'avant-projet a été examiné par la quatrième chambre le 27 avril 2016.

La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, Martine Baguet et Bernard Blero, conseillers d'État, Sébastien Van Drooghenbroeck et Marianne Dony assesseurs, et Colette Gigot, greffier.

Le rapport a été présenté par Jadot, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine Baguet.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 27 avril 2016.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projetà la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projetappelle les observations suivantes.

1. L'article 45 de la loi du 12 janvier 2007 'sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers', que l'avant-projet de loi tend à modifier, est relatif aux sanctions qui peuvent être prononcées à l'encontre d'une personne qui a la qualité de "bénéficiaire de l'accueil" au sens de cette loi, en cas de manquement grave au régime et aux règles de fonctionnement applicables aux structures d'accueil visées à l'article 19 de la même loi.

Cette disposition est à mettre en rapport avec l'article 20, paragraphes 4, 5 et 6, de la directive 2013/33/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 'établissant des normes pour l'accueil des personnes demandant la protection internationale' (ci-après "la directive 2013/33/UE"), selon lequel

"4. Les États membres peuvent déterminer les sanctions applicables en cas de manquement grave au règlement des centres d'hébergement ainsi que de comportement particulièrement violent.

5. De in de leden 1, 2, 3 en 4 van dit artikel bedoelde beslissingen tot beperking of intrekking van materiële opvangvoorzieningen of sancties worden individueel, objectief en onpartijdig genomen en met redenen omkleed. De beslissingen worden genomen op grond van de specifieke situatie van de betrokkene, met name voor personen die onder artikel 21 vallen, en met inachtneming van het evenredigheidsbeginsel. De lidstaten zien erop toe dat verzoekers te allen tijde toegang hebben tot medische hulp overeenkomstig artikel 19 en zorgen ervoor dat alle verzoekers een waardige levensstandaard genieten.

6. De lidstaten zorgen ervoor dat er geen materiële opvangvoorzieningen beperkt of ingetrokken worden voordat er een beslissing genomen is overeenkomstig lid 5."

De vraag rijst of een lidstaat op die grond sancties kan bepalen die strekken of leiden tot een beperking of intrekking van materiële opvangvoorzieningen, waaronder krachtens artikel 2, g), van richtlijn 2013/33/EU "huisvesting, voedsel en kleding, die in natura of in de vorm van uitkeringen of tegoedbonnen worden verstrekt of een combinatie van deze drie, alsmede een dagvergoeding" begrepen worden.

Bepaalde van de sancties waarin artikel 45 van de wet van 12 januari 2007 zoals het thans van kracht is, voorziet, hebben een dergelijke strekking of een dergelijk gevolg of kunnen een dergelijke strekking of een dergelijk gevolg hebben. Dat geldt zeker voor de tijdelijke uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur voor een maximale duur van een maand.[1] Het geldt ook voor de beperking van de toegang tot sommige diensten[2] wanneer de diensten in kwestie deel uitmaken van de "materiële opvangvoorzieningen" in de zin van de definitie die van die uitdrukking gegeven wordt in artikel 2, g), van richtlijn 2013/33/EU.

Bij het voorontwerp worden de twee sancties waarnaar zonet verwezen is, gehandhaafd in de bepaling die in de plaats komt van artikel 45, tweede lid, van de wet van 12 januari 2007.[3] Bovendien voert het twee nieuwe sancties in: de tijdelijke opheffing of vermindering van de dagvergoeding met een maximumtermijn van vier weken[4] en de definitieve uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur[5], die eveneens een beperking of een intrekking inhouden van materiële opvangvoorzieningen bepaald in artikel 2, g), van richtlijn 2013/33/EU.

Zoals in de nota aan de Ministerraad te kennen wordt gegeven, heeft het Contactcomité dat is opgericht om de lidstaten te helpen bij de omzetting van richtlijn 2013/33/EU,[6] in een vergadering van 12 september 2013 aangegeven dat artikel 20, lid 4, van die richtlijn volgens hem betrekking heeft op andere types van sancties dan maatregelen die een beperking of een

1 Artikel 45, tweede lid, 7°.
2 Artikel 45, tweede lid, 4°.
3 Ontworpen artikel 45, tweede lid, 4° en 8°.
4 Ontworpen artikel 45, tweede lid, 6°.
5 Ontworpen artikel 45, tweede lid, 9°.
6 Volgens de toelichtingen van de gemachtigde van de staatssecretaris is dat een comité van ambtenaren van de Europese Unie dat door de Europese Commissie is opgericht.

5. Les décisions portant limitation ou retrait du bénéfice des conditions matérielles d'accueil ou les sanctions visées aux paragraphes 1, 2, 3 et 4 du présent article sont prises au cas par cas, objectivement et impartialement et sont motivées. Elles sont fondées sur la situation particulière de la personne concernée, en particulier dans le cas des personnes visées à l'article 21, compte tenu du principe de proportionnalité. Les États membres assurent en toutes circonstances l'accès aux soins médicaux conformément à l'article 19 et garantissent un niveau de vie digne à tous les demandeurs.

6. Les États membres veillent à ce que les conditions matérielles d'accueil ne soient pas retirées ou réduites avant qu'une décision soit prise conformément au paragraphe 5".

La question se pose de savoir si un État membre peut, à ce titre, prévoir des sanctions ayant pour objet ou pour effet de limiter ou de retirer le bénéfice des conditions matérielles d'accueil, lesquelles comprennent, en vertu de l'article 2, g), de la directive 2013/33/UE, "le logement, la nourriture et l'habillement, fournis en nature ou sous forme d'allocation financière ou de bons, ou en combinant ces trois formules, ainsi qu'une allocation journalière".

Certaines des sanctions que prévoit la version en vigueur de l'article 45 de la loi du 12 janvier 2007 ont ou sont susceptibles d'avoir un tel objet ou un tel effet. Il en va certainement ainsi de l'exclusion temporaire du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil pour une durée maximale d'un mois [1]. Il en va de même de la restriction de l'accès à certains services [2], dans les cas où les services en question font partie des "conditions matérielles de l'accueil" au sens de la définition de cette expression que donne l'article 2, g), de la directive 2013/33/UE.

L'avant-projet maintient l'existence des deux sanctions qui viennent d'être citées dans la disposition par laquelle il remplace l'article 45, alinéa 2, de la loi du 12 janvier 2007 [3]. En outre, il introduit deux nouvelles sanctions, la suppression temporaire ou la diminution de l'allocation journalière pour un délai maximum de quatre semaines [4] et l'exclusion définitive du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil [5], qui impliquent également une limitation ou un retrait du bénéfice des conditions matérielles d'accueil prévues par l'article 2, g), de la directive 2013/33/UE.

Comme l'indique la note au Conseil des ministres, le Comité de contact institué pour assister les États membres dans la transposition de la directive 2013/33/UE [6] a, lors d'une réunion du 12 septembre 2013, indiqué qu'à son estime, l'article 20, paragraphe 4, de cette directive vise d'autres types de sanctions que des mesures impliquant une limitation

1 Article 45, alinéa 2, 7°.
2 Article 45, alinéa 2, 4°.
3 Article 45, alinéa 2, 4° et 8°, en projet.
4 Article 45, alinéa 2, 6°, en projet.
5 Article 45, alinéa 2, 9°, en projet.
6 Selon les explications de la déléguée du secrétaire d'État, il s'agit d'un comité de fonctionnaires de l'Union européenne qui a été créé par la Commission européenne.

intrekking inhouden van materiële opvangvoorzieningen.[7] Die oplossing vloeit volgens het Contactcomité voort uit het feit dat in artikel 20, leden 1 tot 3, van richtlijn 2013/33/EU een exhaustieve lijst wordt vastgesteld van redenen waarom materiële opvangvoorzieningen kunnen worden beperkt of ingetrokken en dat in die lijst, waaraan de lidstaten geen andere redenen mogen toevoegen, het geval van een sanctie vermeld in artikel 20, lid 4, niet voorkomt.

Gelet op de redactie en de onderlinge samenhang van de leden 4, 5 en 6 van artikel 20 van richtlijn 2013/33/EU, is dat niet de enig mogelijke interpretatie van dat artikel 20.[8]

Hoe dan ook zal het Hof van Justitie van de Europese Unie in deze kwestie het laatste woord hebben indien het ertoe gebracht wordt daarover uitspraak te doen.

2. Bij de stand van het thans geldende recht is de zwaarste sanctie die op basis van artikel 45 van de wet van 12 januari 2007 kan worden opgelegd de tijdelijke uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur, voor een maximale duur van een maand.

Bij het Grondwettelijk Hof is onder aanvoering van inzonderheid de schending van artikel 23 van de Grondwet een beroep ingesteld tot vernietiging van artikel 168 van de wet van 30 december 2009, waarbij die sanctie in artikel 45 van de wet van 12 januari 2007 is ingevoegd.

In arrest nr. 135/2011 van 27 juli 2011 heeft het Hof het middel ongegrond verklaard na de volgende overwegingen:

"B.18.1. Tijdens de parlementaire voorbereiding werd de bestreden bepaling als volgt verantwoord:

"Sinds enkele jaren, en nog duidelijker sinds de inwerkingtreding van voornoemde wet op 1 juni 2007, wordt de maatschappelijke hulp die in België aan de vreemdelingen wordt toegekend, dus hoofdzakelijk verleend door voornamelijk collectieve structuren, met name de opvangstructuren die door het Agentschap of één van zijn partners beheerd worden.

In de mate waarin het problematisch gedrag van bepaalde begunstigden van de opvang een gevaar kan inhouden voor de veiligheid van de andere bewoners en van de personeelsleden, en de ordemaatregel of de sanctie die erin bestaat om deze begunstigden naar andere opvangstructuren over te

[7] Het Contactcomité geeft het voorbeeld van de overplaatsing van de betrokkene naar een ander opvangcentrum en het voorbeeld van financiële sancties met het oog op de vergoeding van schade die de betrokkene heeft veroorzaakt.

[8] Onder de gelding van artikel 16 van richtlijn 2003/9/EG van de Raad van 27 januari 2003 'tot vaststelling van minimumnormen voor de opvang van asielzoekers in de lidstaten', waarvan de inhoud overeenstemde met artikel 20 van richtlijn 2013/33/EU, heeft de afdeling Wetgeving van de Raad van State in dat verband geen opmerkingen gemaakt in haar adviezen over respectievelijk het voorontwerp dat ontstaan heeft gegeven aan de wet van 12 januari 2007 (advies 39.883/4 van 29 maart 2006, Parl.St. Kamer 2005-06, nr. 2565/1, 106-109) en het voorontwerp dat ontstaan heeft gegeven aan de wet van 30 december 2009 'houdende diverse bepalingen' (advies 47.480/4 van 30 november 2009, Parl.St. Kamer 2009-10, nr. 2299/1, 253).

ou un retrait du bénéfice des conditions matérielles d'accueil [7]. Selon le Comité de contact, cette solution résulte du fait que l'article 20, paragraphes 1er à 3, de la directive 2013/33/UE fixe une liste exhaustive des motifs pour lesquels le bénéfice des conditions matérielles d'accueil peut être limité ou retiré – liste dans laquelle ne figure pas l'hypothèse d'une sanction visée à l'article 20, paragraphe 4 – et que les États membres ne peuvent y ajouter d'autres motifs.

Cette lecture de l'article 20 n'est pas la seule possible compte tenu de la rédaction et de l'articulation des paragraphes 4, 5 et 6 de l'article 20 de cette directive 2013/33/UE [8].

En tout état de cause, le dernier mot reviendra à la Cour de justice de l'Union européenne, si elle est amenée à se prononcer sur la question.

2. En l'état du droit en vigueur, la sanction la plus sévère qui puisse être prononcée sur la base de l'article 45 de la loi du 12 janvier 2007 est celle de l'exclusion temporaire du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil pour une durée maximale d'un mois.

L'article 168 de la loi du 30 décembre 2009, qui a introduit cette sanction dans l'article 45 de la loi du 12 janvier 2007, a fait l'objet d'un recours en annulation devant la Cour constitutionnelle, recours fondé, en particulier, sur la violation de l'article 23 de la Constitution.

Dans un arrêt n° 135/2011 du 27 juillet 2011, la Cour a déclaré le moyen non fondé, après avoir déclaré ce qui suit:

"B.18.1. Au cours des travaux préparatoires, la disposition attaquée a été justifiée de la manière suivante:

"Depuis plusieurs années, et sensiblement depuis l'entrée en vigueur en date du 1er juin 2007 de la loi précitée, l'essentiel de l'aide sociale accordée aux étrangers en Belgique se fait donc au travers du prisme de structures généralement collectives que sont les structures d'accueil gérées par l'Agence ou par l'un de ses partenaires.

Dans la mesure où les comportements problématiques de certains bénéficiaires de l'accueil sont susceptibles de constituer un danger pour la sécurité des autres résidents et des membres du personnel et que la mesure d'ordre ou la sanction consistant à transférer ces bénéficiaires vers d'autres

[7] Le Comité de contact donne l'exemple du transfert de la personne concernée dans un autre centre d'hébergement, et celui de sanctions financières en vue de l'indemnisation de dommages qu'elle a causés.

[8] À cet égard, sous l'empire de l'article 16 de la directive 2003/9/CE du Conseil du 27 janvier 2003 'relative à des normes minimales pour l'accueil des demandeurs d'asile dans les États membres' dont le contenu était analogue à l'article 20 de la directive 2013/33/UE, la section de législation du Conseil d'État n'a pas fait d'observation dans les avis qu'elle a donnés, respectivement, sur l'avant-projet devenu la loi du 12 janvier 2007 (avis 39.883/4 donné le 29 mars 2006, Doc. parl., Chambre, 2005-2006, n° 2565/1, pp. 106 à 109) et sur l'avant-projet devenu la loi du 30 décembre 2009 'portant des dispositions diverses' (avis 47.480/4 donné le 30 novembre 2009, Doc. parl., Chambre, 2009-2010, n° 2299/1, p.253).

plaatsen, soms niet doeltreffend is, wordt voorzien om een nieuwe sanctie in te voeren die het mogelijk zou maken om de begunstigden van de opvang die verantwoordelijk zijn voor zeer ernstige feiten die afbreuk doen aan de veiligheid in de opvangstructuur, tijdelijk van de opvang uit te sluiten.

Deze wijziging is te verantwoorden door het feit dat de 'opvangwet' tot doel heeft om een materiële hulp te bieden die beantwoordt aan de menselijke waardigheid van de asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen en dat, zoals zonet werd herhaald, de toekenning van deze materiële hulp inhoudt dat de betrokken vreemdeling zich inburgert in het leven in gemeenschap van een opvangstructuur. Het is dus de opzet dat, wanneer een begunstigde van de opvang, via de materiële hulp die hij in een opvangstructuur krijgt, de veiligheid van de andere bewoners (of van het personeel) bedreigt, de wet een mechanisme dient te voorzien om de veiligheid te kunnen herstellen en het de bewoners van de opvangstructuur mogelijk te kunnen maken om in een veilige instelling opgevangen te worden.

Sinds de wet van 12 januari 2007 in werking trad, zijn er enkele voorbeelden van bijzonder moeilijk te beheren situaties in diverse opvangstructuren, waarin de verantwoordelijken van de opvangstructuren, bij gebrek aan een wettelijk bevredigend instrument, ofwel niet de gepaste maatregel konden nemen en dus een risico voor de andere bewoners van de betrokken opvangstructuur of zelfs van een andere opvangstructuur (bij overplaatsing) moesten laten bestaan, of dringende maatregelen moesten nemen die op de rand van de wettelijkheid lagen.

Artikel 143 heeft als doel het mogelijk te maken om de aldus kort beschreven uitwassen te vermijden. De wijziging van artikel 45 van de wet van 12 januari 2007 dat het stelsel van de sancties betreft, beoogt desgevallend het gedrag in kwestie te bestraffen met een tijdelijke uitsluiting van de betrokken bewoner van het recht op de materiële hulp" (*Parl. St.*, Kamer, 2009-2010, DOC 52-2299/001, p. 104-105).

B.18.2. Wat inzonderheid de bestaanbaarheid van de bestreden bepaling met artikel 23 van de Grondwet betreft, werd in de parlementaire voorbereiding het volgende overwogen:

"De overwogen wijziging beantwoordt aan de grondwettelijke bepalingen en meer bepaald aan artikel 23 van de Grondwet dat bepaalt: 'ieder heeft het recht een menswaardig leven te leiden', en dat de economische, maatschappelijke en culturele rechten die door de verschillende wetgevers vastgelegd zijn, rekening houdend met de overeenstemmende verplichtingen, die mogelijk maken om deze doelstellingen in te vullen, onder meer het recht op maatschappelijke dienstverlening bevatten, doordat deze bepaling een *standstill*-effect krijgt.

[…].

In ieder geval is de invoering, via een sanctie, van een maatregel van tijdelijke uitsluiting verantwoord ten aanzien van het nagestreefde doel. Een dergelijke uitzonderlijke maatregel mag enkel gehanteerd worden wanneer geen enkele andere oplossing, met name de overplaatsing naar andere opvangstructuren of andere minder 'strenge' maatregelen,

structures d'accueil est parfois inefficace, il est envisagé d'instaurer une nouvelle sanction qui permettrait d'exclure temporairement les bénéficiaires de l'accueil qui seraient les auteurs de faits très graves portant atteinte à la sécurité dans la structure d'accueil.

Cette modification se justifie par le fait que la loi 'accueil' a pour objectif d'offrir une aide matérielle conforme à la dignité humaine aux demandeurs d'asile et à certaines autres catégories d'étrangers et que, comme il vient d'être rappelé, l'octroi de cette aide matérielle implique que l'étranger concerné s'insère dans la vie en communauté d'une structure d'accueil. L'idée est donc que si un bénéficiaire de l'accueil, via l'aide matérielle reçue dans une structure d'accueil, menace la sécurité des autres résidents (ou du personnel), il convient que la législation prévoie un mécanisme apte à rétablir la sécurité et à permettre aux résidents de la structure d'accueil d'être accueillis dans un établissement sécurisé.

Plusieurs exemples, depuis l'entrée en vigueur de la loi du 12 janvier 2007, ont engendré des situations extrêmement difficiles à gérer dans diverses structures d'accueil, conduisant les responsables des structures d'accueil, en l'absence d'un outil législativement satisfaisant, soit à ne pas pouvoir prendre de mesure adéquate et ainsi à faire peser un risque sur les autres résidents de la structure d'accueil concernée voire d'une autre structure d'accueil (en cas de transfert), soit à développer des mesures, liées à l'état de nécessité, se situant en marge de la légalité.

L'article 143 poursuit l'objectif de permettre d'éviter les écueils ainsi brièvement décrits. La modification de l'article 45 de la loi du 12 janvier 2007, qui concerne le régime des sanctions, vise le cas échéant à sanctionner le comportement en question par une exclusion temporaire du bénéfice de l'aide matérielle dans le chef du résident concerné" (*Doc. parl.*, Chambre, 2009-2010, DOC 52-2299/001, p. 104-105).

B.18.2. En ce qui concerne en particulier la compatibilité de la disposition attaquée avec l'article 23 de la Constitution, les travaux préparatoires ont précisé ce qui suit:

"La modification envisagée est conforme aux dispositions constitutionnelles et spécifiquement à l'article 23 de la Constitution qui stipule que 'chacun a le droit de mener une vie conforme à la dignité humaine' et que les droits économiques, sociaux et culturels, consacrés par les différents législateurs en tenant compte des obligations correspondantes, qui permettent de remplir cet objectif, comprennent notamment le droit à l'aide sociale, en ce que cette disposition se voit conférer un effet de *standstill*.

[…]

En toute hypothèse, l'instauration, via une sanction, d'une mesure d'exclusion temporaire se justifie au regard de l'objectif poursuivi. Une telle mesure exceptionnelle ne peut intervenir que lorsque aucune autre solution, notamment les transferts vers d'autres structures d'accueil ou d'autres mesures moins 'sévères', ne permet d'atteindre le but visé,

het mogelijk maakt om het beoogde doel te bereiken, namelijk de veiligheid van de begunstigden van de materiële hulp en het personeel van de opvangstructuren en de opvang in omstandigheden die een menswaardig leven waarborgen, garanderen. In bepaalde extreme gevallen verschuift de overplaatsing het probleem alleen maar naar een andere opvangstructuur, maar maakt (ze) geen einde aan het reële gevaar dat bepaalde personen betekenen voor de veiligheid van de andere bewoners en van het personeel van de opvangstructuren. Een dergelijke uitsluitingsmaatregel is verantwoord door een reden van algemeen belang, namelijk de opvang van de andere begunstigden waarborgen in omstandigheden die beantwoorden aan het recht op een menswaardig leven. Hij is dus bedoeld om de eerbiediging van de menselijke waardigheid te waarborgen" (*Parl. St*., Kamer, 2009-2010, DOC 52-2299/001, p. 107).

B.19.1. Zoals in B.8.3.3 werd gesteld, verhindert artikel 23 van de Grondwet de wetgever niet om een eventueel misbruik van het recht op maatschappelijke dienstverlening door de begunstigden ervan te voorkomen of strafbaar te stellen, teneinde het genot van dat recht te waarborgen voor diegenen die er terecht aanspraak op kunnen maken.

B.19.2.1. De bestreden maatregel streeft een doelstelling van algemeen belang na doordat hij beoogt de veiligheid in de opvangstructuren voor asielzoekers te waarborgen.

B.19.2.2. De door de bestreden bepaling ingevoerde sanctie mag enkel worden uitgesproken bij een zeer ernstige inbreuk op het huishoudelijk reglement van de opvangstructuur, die het personeel of de andere bewoners van de opvangstructuur in gevaar brengt of die duidelijke risico's inhoudt voor de veiligheid of de naleving van de openbare orde in de opvangstructuur (artikel 45, zevende lid, van de wet van 12 januari 2007, zoals ingevoegd bij het bestreden artikel 168), zoals doodsbedreigingen ten opzichte van het personeel of het bezit van wapens (*Parl. St*., Kamer, 2009-2010, DOC 52-2299/017, p. 9). Bovendien dient er bij de keuze van de sanctie rekening te worden gehouden met de aard en de omvang van de overtreding evenals met de concrete omstandigheden waarin deze werd begaan (artikel 45, eerste lid, van de wet van 12 januari 2007). Te dien aanzien wordt de tijdelijke uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur opgevat als een *ultimum remedium*, dat enkel kan worden opgelegd als geen enkele andere maatregel, in voorkomend geval van strafrechtelijke aard, adequaat lijkt. Dit werd in de parlementaire voorbereiding uitdrukkelijk bevestigd:

"Deze uiterste maatregel mag enkel genomen worden wanneer vaststaat dat andere maatregelen die de rechten en vrijheden van de begunstigde van de opvang (met name inzake het recht op een menswaardig leven) minder aantasten, het niet mogelijk maakten om het nagestreefde doel te halen, namelijk alle bewoners van de centra een beveiligde opvang waarborgen" (*Parl. St*., Kamer, 2009-2010, DOC 52-2299/001, p. 106-107).

B.19.2.3. De tijdelijke uitsluiting bedraagt maximaal één maand. Ondertussen behoudt de betrokken vreemdeling het recht op medische begeleiding overeenkomstig de artikelen 24 en 25 van de wet van 12 januari 2007. Artikel 23 van

à savoir assurer la sécurité des bénéficiaires de l'aide matérielle et du personnel dans les structures d'accueil et l'accueil dans des conditions qui garantissent le respect de la dignité humaine. Dans certains cas extrêmes, en effet, le simple transfert ne fait que déplacer le problème vers une autre structure d'accueil mais ne supprime pas le réel danger que posent certaines personnes pour la sécurité des autres résidents et du personnel des structures d'accueil. Une telle mesure d'exclusion se justifie par un motif d'intérêt général, à savoir assurer l'accueil des autres bénéficiaires dans des conditions conformes à la dignité humaine. Elle vise donc à garantir le respect de la dignité humaine" (*Doc. parl*., Chambre, 2009-2010, DOC 52-2299/001, p. 107).

B.19.1. Ainsi qu'il a été dit en B.8.3.3, l'article 23 de la Constitution n'empêche pas le législateur de prévenir ou de réprimer l'abus éventuel du droit à l'aide sociale par les bénéficiaires de celle-ci, en vue de garantir la jouissance de ce droit à ceux qui peuvent légitimement s'en prévaloir.

B.19.2.1. La mesure attaquée poursuit un objectif d'intérêt général puisqu'elle vise à garantir la sécurité des structures d'accueil pour demandeurs d'asile.

B.19.2.2. La sanction instaurée par la disposition attaquée ne peut être prononcée qu'en cas de manquement très grave au règlement d'ordre intérieur de la structure d'accueil mettant en danger le personnel ou les autres résidents de la structure d'accueil ou faisant peser des risques caractérisés pour la sécurité ou le respect de l'ordre public dans la structure d'accueil (article 45, alinéa 7, de la loi du 12 janvier 2007, tel qu'il a été inséré par l'article 168 attaqué), tels que des menaces de mort à l'égard du personnel ou la détention d'armes (*Doc. parl*., Chambre, 2009-2010, DOC 52-2299/017, p. 9). En outre, il faut tenir compte, lors du choix de la sanction, de la nature et de l'importance du manquement ainsi que des circonstances concrètes dans lesquelles il a été commis (article 45, alinéa 1er, de la loi du 12 janvier 2007). À cet égard, l'exclusion temporaire du droit à l'aide matérielle dans une structure d'accueil est conçue comme un remède ultime, qui ne peut être imposé que lorsqu'aucune autre mesure, le cas échéant de nature pénale, ne paraît adéquate. Ce principe a été confirmé explicitement dans les travaux préparatoires:

"Il faudra que cette mesure extrême ne soit prise que s'il est établi que d'autres mesures moins attentatoires aux droits et libertés du bénéficiaire de l'accueil (notamment quant au respect de la dignité humaine) n'ont pas permis ou ne permettent pas d'atteindre l'objectif poursuivi, à savoir assurer un accueil sécurisé pour l'ensemble des résidents des centres" (*Doc. parl*., Chambre, 2009-2010, DOC 52-2299/001, p. 106-107).

B.19.2.3. La durée maximale de l'exclusion temporaire est d'un mois. Dans l'intervalle, l'étranger concerné conserve le droit à l'accompagnement médical, conformément aux articles 24 et 25 de la loi du 12 janvier 2007. L'article 23 de cette loi

die wet preciseert dat het gaat om medische begeleiding die noodzakelijk is om een leven te leiden dat beantwoordt aan de menselijke waardigheid.

Nog steeds volgens de bestreden bepaling, dient de door de sanctie geviseerde persoon voorafgaandelijk aan het nemen van de sanctie te worden gehoord. De sanctie wordt opgelegd door de directeur of de verantwoordelijke van de opvangstructuur en moet binnen een termijn van drie werkdagen worden bevestigd door de directeur-generaal van FEDASIL, zo niet wordt ze automatisch opgeheven. De sanctie kan ook tijdens de uitvoering ervan worden verminderd of opgeheven. Bovendien bepaalt de wet dat de beslissing waarbij de sanctie wordt opgelegd, op een objectieve en onpartijdige wijze moet worden genomen en het voorwerp uitmaakt van een motivering.

Ten slotte staat tegen deze sanctie een beroep met volle rechtsmacht open bij de arbeidsrechtbank (*Parl.St.*, Kamer, 2009-2010, DOC 52-2299/017, p. 10) die kennis neemt van de geschillen betreffende elke schending van de rechten die aan de begunstigden van de opvang worden gewaarborgd door de boeken II en III van de wet van 12 januari 2007 (artikel 580, 8°, f), van het Gerechtelijk Wetboek) alsook van de toepassing van de in voormelde boeken van de wet van 12 januari 2007 bepaalde administratieve sancties (artikel 583, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek).

B.19.2.4. Vooraleer een vreemdeling met toepassing van de bestreden bepaling wordt uitgesloten, dient te worden nagegaan of de betrokkene zich niet in één van de in artikel 74/6 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen bepaalde gevallen bevindt, die toelaten hem vast te houden in een gesloten centrum.

B.19.3. In die omstandigheden is de bestreden maatregel niet onevenredig met de door de wetgever nagestreefde legitieme doelstelling en vermindert hij het beschermingsniveau inzake maatschappelijke dienstverlening niet aanzienlijk."

Het voorontwerp strekt ertoe bovenop die sanctie thans de strengere sanctie in te voeren die bestaat in de definitieve uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur. Behoudens de "ernstige gevallen van fysiek of seksueel geweld" zou de nieuwe sanctie in kwestie uitsluitend kunnen worden uitgesproken ten aanzien van een persoon die reeds het voorwerp heeft uitgemaakt van een tijdelijke uitsluiting. Voor het overige zou die sanctie enerzijds vallen onder de regeling die geldt voor alle sancties vervat in artikel 45 van de wet van 12 januari 2007 en anderzijds onder dezelfde bijzondere bepalingen als die welke gelden in het geval van een tijdelijke uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur voor een maximale duur van een maand.

De memorie van toelichting bevat in dat verband de volgende uitleg:

"De zwaarste sanctie voorzien door het huidige artikel 45 is de tijdelijke uitsluiting voor een termijn van maximaal 30 dagen. Deze sanctie wordt toegepast bij zeer ernstige overtredingen, zoals fysieke agressie, ernstige bedreigingen en

précise qu'il s'agit de l'accompagnement médical nécessaire pour mener une vie conforme à la dignité humaine.

Toujours aux termes de la disposition attaquée, la personne visée par la sanction doit être entendue préalablement à la prise de celle-ci. La sanction est infligée par le directeur ou le responsable de la structure d'accueil et doit être confirmée par le directeur général de FEDASIL dans un délai de trois jours ouvrables, à défaut de quoi la sanction est levée automatiquement. La sanction peut également être diminuée ou levée durant son exécution. La loi dispose en outre que la décision d'infliger une sanction est prise de manière objective et impartiale et fait l'objet d'une motivation.

Enfin, un recours de pleine juridiction contre cette sanction est ouvert auprès du tribunal du travail (*Doc. parl.*, Chambre, 2009-2010, DOC 52-2299/017, p. 10), qui connaît des contestations relatives à toute violation des droits garantis aux bénéficiaires de l'accueil par les livres II et III de la loi du 12 janvier 2007 (article 580, 8°, f), du Code judiciaire) ainsi que de l'application des sanctions administratives prévues par les livres précités de la loi du 12 janvier 2007 (article 583, alinéa 1er, du Code judiciaire).

B.19.2.4. Avant d'exclure un étranger par application de la disposition attaquée, il faut vérifier s'il ne se trouve pas dans un des cas prévus par l'article 74/6 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, qui permette de le maintenir dans un centre fermé.

B.19.3. Dans ces circonstances, la mesure attaquée n'est pas disproportionnée à l'objectif légitime poursuivi par le législateur et ne réduit pas significativement le niveau de protection en matière d'aide sociale".

L'avant-projet envisage à présent d'ajouter à cette sanction, celle, plus sévère, de l'exclusion définitive du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil. Hormis pour les "cas sérieux de violence physique ou sexuelle", la nouvelle sanction en question ne pourrait être prononcée qu'à l'égard d'une personne ayant fait au préalable l'objet d'une sanction d'exclusion temporaire. Pour le surplus, elle serait soumise, d'une part, au régime applicable à l'ensemble des sanctions visées à l'article 45 de la loi du 12 janvier 2007 et, d'autre part, aux mêmes dispositions particulières que celles qui sont prévues en cas d'exclusion temporaire du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil pour une durée maximale d'un mois.

L'exposé des motifs contient, à ce sujet, les explications suivantes:

"La sanction la plus sévère prévue par l'actuel article 45 est l'exclusion temporaire pour une durée maximale de 30 jours. Cette sanction est appliquée en cas de manquements très graves, tels que l'agression physique, des menaces

seksueel geweld, ofwel gericht tegen het personeel van de opvangstructuur, ofwel tegen de medebewoners.

Voor bepaalde bewoners van de opvangcentra volstaat deze sanctie echter niet. Het gaat om personen die niet aarden in een opvangstructuur en het leven voor hun medebewoners en het werk van de personeelsleden van de opvangstructuur in gevaar brengen en die afbreuk doen aan de veiligheid in de opvangstructuur. Alternatieve sancties, zoals een overplaatsing naar een andere opvangstructuur of de tijdelijke uitsluiting, hadden niet de gewenste verandering in gedrag als gevolg, of de feiten zijn zodanig ernstig dat dergelijke sancties niet volstaan om de veiligheid in de opvangstructuren te kunnen garanderen. Het creëren van een nieuwe sanctie is dan ook noodzakelijk.

Om deze redenen wordt in artikel 45, lid 2 een nieuwe sanctie ingevoerd, met name de definitieve uitsluiting.

Behoudens de ernstige gevallen van fysiek of seksueel geweld, zal deze nieuwe sanctie enkel ten aanzien van een persoon kunnen worden uitgesproken die eerder het voorwerp uitmaakte van een sanctie tot tijdelijke uitsluiting. De definitieve uitsluiting veronderstelt tevens dat het feit voorwerp uitgemaakt te hebben van een tijdelijke uitsluiting geen positieve invloed heeft gehad op het gedrag van de betrokken persoon.

Het criterium dat in aanmerking wordt genomen teneinde een dergelijke sanctie te kunnen uitspreken, betreft het bestaan van een zeer ernstige inbreuk op het huishoudelijk reglement van de opvangstructuur die het personeel of de andere bewoners van de opvangstructuur in gevaar brengt of die duidelijke risico's inhoudt voor de veiligheid of de naleving van de openbare orde in de opvangstructuur.

Deze sanctie zal geen recht geven op een financiële hulp ten laste van het OCMW. Het recht op nodige medische begeleiding zoals bedoeld in de artikelen 24 en 25 van de wet blijft echter gewaarborgd voor de asielzoeker waarop de sanctie betrekking heeft. In het geval dat de persoon niet opgevangen kan worden door iemand uit de sociale of familiale kring en zelf geen woning kan betalen, kan de asielzoekers zich wenden tot de daklozenverenigingen.

Het betreft hier steeds situaties waarbij vaststaat dat geen alternatieve sanctie mogelijk is zonder de veiligheid van de bewoners en het personeel van de opvangstructuur in het gedrang te brengen. Deze sanctie betreft dus een laatste middel om bewoners wiens gedrag een ernstig gevaar voor de volledige structuur inhoudt, te verwijderen.

Het is tenslotte geboden eraan te herinneren dat artikel 45, lid 4 voorziet dat de sancties tijdens hun uitvoering verminderd of opgeheven kunnen worden door de directeur-generaal van het Agentschap. Dit houdt in dat de oplegging van een definitieve sanctie tot uitsluiting het voorwerp zal uitmaken van een controle door het Agentschap.

De sanctie tot uitsluiting die door de directeur of verantwoordelijke van de opvangstructuur wordt opgelegd kan enkel uitwerking hebben indien deze, gezien de ernstige

graves et des violences sexuelles, dirigées soit à l'encontre du personnel de la structure d'accueil, soit à l'encontre des autres résidents.

Pour certains résidents des centres d'accueil, cette sanction ne suffit cependant pas. Il s'agit de personnes qui ne s'adaptent pas dans une structure d'accueil et qui mettent la vie des autres résidents et le travail des membres du personnel en danger et qui portent atteinte à la sécurité dans la structure d'accueil. Des sanctions alternatives, telles que le transfert dans une autre structure d'accueil ou l'exclusion temporaire, n'apportaient pas le changement de comportement souhaité, ou les faits sont si graves que de telles sanctions ne suffisent pas pour pouvoir assurer la sécurité du centre. La création d'une nouvelle sanction est donc nécessaire.

Pour ces raisons, une nouvelle sanction est introduite à l'article 45, alinéa 2, à savoir l'exclusion définitive.

Sauf pour les cas sérieux de violence physique ou sexuelle, cette nouvelle sanction ne pourra être prononcée qu'à l'égard d'une personne qui aura fait préalablement l'objet d'une sanction d'exclusion temporaire. L'exclusion définitive suppose ainsi que le fait d'avoir fait l'objet d'une exclusion temporaire est resté inopérant sur le comportement de la personne concernée.

Le critère pris en considération afin de prononcer une telle sanction consiste en l'existence d'un manquement très grave au règlement d'ordre intérieur de la structure d'accueil, mettant en danger le personnel ou les autres résidents de la structure d'accueil ou faisant peser des risques caractérisés pour la sécurité ou le respect de l'ordre public dans la structure d'accueil.

Cette sanction ne donnera pas droit à une aide financière à charge du CPAS. Le droit à l'accompagnement médical nécessaire tel que visé aux articles 24 et 25 de la loi reste cependant garanti au demandeur d'asile visé par la sanction. Au cas où quelqu'un de son entourage social ou familial ne peut l'accueillir ou s'il ne peut financer lui-même un logement, le demandeur d'asile pourra se tourner vers les associations s'occupant des sans-abris.

Cela concerne toujours les situations où il est certain qu'aucune sanction alternative n'est possible sans affecter la sécurité des résidents et du personnel de la structure d'accueil. Cette sanction constitue donc un dernier moyen d'écarter des résidents dont le comportement représente un danger grave dans toute structure d'accueil.

Il s'impose enfin de rappeler que l'article 45, alinéa 4 prévoit que les sanctions peuvent être diminuées ou levées durant leur exécution par le Directeur général de l'Agence. Cela implique que l'imposition d'une sanction d'exclusion définitive fera l'objet d'un suivi de la part de l'Agence.

La sanction d'exclusion qui est prononcée par le directeur ou le responsable de la structure d'accueil peut uniquement être mise en œuvre si celle-ci, au vu de des circonstances

gevolgen ervan, bevestigd wordt door de directeur-generaal van het Agentschap. De procedure die van toepassing is op het nemen van een definitieve sanctie tot uitsluiting zal *mutatis mutandis* dezelfde zijn als deze voorzien voor de tijdelijke uitsluiting, zoals uitvoerig beschreven in artikel 45, lid 3 tot 9, de tijdelijk uitsluiting, wordt ook van toepassing op de definitieve uitsluiting.

Het feit dat deze sanctie door de directeur-generaal bevestigd dient te worden om uitwerking te hebben, leidt tot een mechanisme dat het Agentschap toelaat de proportionaliteit van de sancties tot uitsluiting ten aanzien van de gepleegde feiten te waarborgen. Het is inderdaad noodzakelijk dat een gecentraliseerde controle wordt uitgeoefend teneinde te garanderen dat de omstandigheden die leiden tot het nemen van sancties tot uitsluiting over het geheel van het opvangnetwerk op een uniforme en coherentie wijze worden behandeld.

Het recht om gehoord te worden voor een persoon op wie een sanctie van definitieve uitsluiting werd opgelegd, wordt gewaarborgd."

Gelet op het voorgaande moet het voorontwerp nogmaals onderzocht worden en aldus herzien worden dat met de volgende opmerkingen rekening wordt gehouden.

a) De uitleg in de memorie van toelichting ter rechtvaardiging van het feit dat een regeling van definitieve uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur wordt opgezet, overlapt in essentie grotendeels enerzijds met de verantwoording die de wetgever bij de aanneming van artikel 168 van de wet van 30 december 2009 heeft gegeven in verband met de invoering van de mogelijkheid om te beslissen tot een tijdelijke uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur voor een maximale duur van een maand, en anderzijds gegevens – andere dan de beperking in de tijd van de gevolgen van een dergelijke beslissing – op basis waarvan het Grondwettelijk Hof die bepaling aanvaardbaar heeft geacht in het licht van artikel 23 van de Grondwet en inzonderheid van de verplichting tot *standstill* die daaruit voortvloeit en die voor het Hof was aangevoerd.

Een persoon definitief uitsluiten van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur is evenwel een zwaardere sanctie dan een beslissing om hem tijdelijk, voor een maximale duur van een maand, uit te sluiten van het recht op die hulp.

De afdeling Wetgeving merkt op dat de vaststelling dat de geldende maatregelen ontoereikend zijn, noch in de memorie van toelichting, noch in de artikelsgewijze bespreking op enig concreet overzicht van gepleegde feiten steunt en evenmin op de bescherming van de slachtoffers van feiten die in het voorontwerp bestempeld worden als "ernstige gevallen van fysiek of seksueel geweld".

Om de invoering van die nieuwe sanctie te rechtvaardigen ten aanzien van artikel 23 van de Grondwet en in het bijzonder ten aanzien van de verplichting tot *standstill* die daaruit voortvloeit, dient men zich ervan te vergewissen, inzonderheid in het licht van de ervaring met de toepassing van de bepalingen waarmee artikel 168 van de wet van 30 december 2009

graves qui l'entourent, est confirmée par le Directeur général de l'Agence. La procédure applicable à la prise d'une sanction d'exclusion définitive sera, par analogie, la même que celle prévue pour l'exclusion temporaire, telle que détaillée à l'article 45, alinéas 3 à 9.

Le fait que cette sanction doive être confirmée par le Directeur général pour sortir ses effets constitue un mécanisme lui permettant d'assurer la proportionnalité des sanctions d'exclusion aux faits commis. Il est en effet essentiel qu'un contrôle centralisé soit appliqué pour garantir que les circonstances menant à la prise des sanctions d'exclusion à travers l'ensemble du réseau d'accueil soient traitées de manière uniforme et cohérente.

Le droit à être entendu d'une personne faisant l'objet d'une mesure d'exclusion définitive est garanti".

Au vu de ce qui précède, l'avant-projet sera réexaminé et revu pour tenir compte des observations suivantes.

a) Les explications que contient l'exposé des motifs en vue de justifier la mise en place d'un régime d'exclusion définitive du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil recoupent fortement, en substance, d'une part, le contenu de la justification que le législateur avait donnée, lors de l'adoption de l'article 168 de la loi du 30 décembre 2009, à propos de l'introduction de la possibilité de prendre une décision d'exclusion temporaire du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil pour une durée maximale d'un mois et, d'autre part, des éléments – autres que la limitation dans le temps des effets d'une telle décision – sur la base desquels la Cour constitutionnelle a reconnu l'admissibilité de cette disposition au regard de l'article 23 de la Constitution et, en particulier, de l'obligation de *standstill* qui en résulte et qui était invoqué devant elle.

Or, exclure définitivement une personne du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil constitue une sanction plus sévère qu'une décision d'exclusion temporaire du bénéfice de cette aide pour une durée maximale d'un mois.

La section de législation observe que, ni dans l'exposé des motifs, ni dans le commentaire des articles, le constat d'échec des mesures en vigueur n'est fondé sur aucun relevé précis de faits commis ni davantage sur la protection des victimes de faits que l'avant-projet qualifie de "cas sérieux de violence physique ou sexuelle".

Pour justifier l'introduction de cette nouvelle sanction au regard de l'article 23 de la Constitution, et singulièrement au regard de l'obligation de *standstill* qui en résulte, il convient de s'assurer, notamment au vu de l'expérience de l'application des dispositions par lesquelles l'article 168 de la loi du 30 décembre 2009 a modifié l'article 45 de la loi du 12 janvier 2007,

wijzigingen aangebracht heeft in artikel 45 van de wet van 12 januari 2007, of er aanvullende rechtvaardigingsgronden zijn waardoor het thans absoluut noodzakelijk is een tekst aan te nemen op basis waarvan een persoon definitief kan worden uitgesloten van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur.

Wat de invoering betreft van nieuwe maatregelen ter bestraffing van bijzonder ernstige gedragingen, vraagt de afdeling Wetgeving zich immers af waarom, in het licht van de ervaring, inzake de uitsluiting van het recht op materiële hulp in een opvangstructuur, slechts in twee nieuwe maatregelen wordt voorzien, namelijk de tijdelijke uitsluiting voor een maximale duur van een maand en de definitieve uitsluiting.

b) Krachtens artikel 45, zesde lid, van de wet van 12 januari 2007, zoals die bepaling door het voorontwerp wordt gewijzigd, zou de beslissing houdende definitieve uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur voor de betrokken persoon tot gevolg hebben dat hij onmogelijk "enige andere vorm van opvang (zou kunnen) genieten" - wat, zoals in de memorie van toelichting bevestigd wordt, zelfs meebrengt dat hij onmogelijk financiële hulp ten laste van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn zou kunnen ontvangen,[9] "behalve de toegang tot de medische begeleiding, zoals bedoeld in de artikelen 24 en 25 van de wet".

Zoals hierboven is aangegeven, wordt in de memorie van toelichting in dat verband de volgende uitleg gegeven:

"In het geval dat de persoon niet opgevangen kan worden door iemand uit de sociale of familiale kring en zelf geen woning kan betalen, kan de asielzoeker zich wenden tot de daklozenverenigingen."

De gemachtigde van de staatssecretaris heeft daar nog het volgende aan toegevoegd:

"Une convention existe déjà entre le Samu social et Fedasil pour les demandeurs d'asile qui ont besoin d'un accueil de nuit. Il est rappelé qu'un demandeur d'asile exclu est toujours en séjour légal et qu'après 4 mois, il a le droit de travailler et donc est mis ou a été mis dans la possibilité de subvenir à ses propres besoins. La garantie du niveau de vie digne sera donc évaluée au cas par cas."

Gelet op het feit dat de nieuwe sanctie die in het vooruitzicht wordt gesteld definitief is en niet slechts tijdelijk, kan men zich afvragen of de zonet aangehaalde gegevens volstaan om er daadwerkelijk voor te zorgen dat "alle verzoekers een waardige levensstandaard genieten", zoals de derde zin van artikel 20, lid 5, van richtlijn 2013/33/EU voorschrijft. De afdeling Wetgeving merkt in dat verband op dat de omstandigheid dat het voorontwerp de betrokkenen nog steeds de toegang

[9] Dat volgt inzonderheid uit artikel 3, tweede lid, van de wet van 12 januari 2007, waarin opvang gedefinieerd wordt niet alleen als de materiële hulp die op grond van die wet toegekend wordt, maar ook als de maatschappelijke dienstverlening die wordt verstrekt door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn overeenkomstig de organieke wet van 8 juli 1976 'betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn'.

que des éléments de justifications supplémentaires rendent absolument nécessaire, à présent, l'adoption d'un texte permettant d'exclure définitivement une personne du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil.

En effet, dès lors que de nouvelles mesures destinées à sanctionner des comportements particulièrement graves sont prévues, la section de législation se demande pourquoi, en matière d'exclusion du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil, il n'est, à la lumière de l'expérience, envisagé que deux mesures: l'exclusion pour une durée temporaire, pour une durée maximale d'un mois, et l'exclusion définitive.

b) En vertu de l'article 45, alinéa 6, de la loi du 12 janvier 2007, dans la version résultant des modifications qu'y apporte l'avant-projet, une décision d'exclusion définitive du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil entraînerait, pour la personne qui en fait l'objet, "l'impossibilité de bénéficier de toute autre forme d'accueil" – ce qui, comme le confirme l'exposé des motifs, va jusqu'à impliquer l'impossibilité d'obtenir une aide financière à charge du centre public d'action sociale [9] – "sauf l'accès à l'accompagnement médical, tel que visé aux articles 24 et 25 de la loi".

Comme indiqué plus haut, l'exposé des motifs explique à ce sujet qu'

"[a]u cas où quelqu'un de son entourage social ou familial ne peut l'accueillir ou s'il ne peut financer lui-même un logement, le demandeur d'asile pourra se tourner vers les associations s'occupant des sans-abris".

La déléguée du secrétaire d'État a encore ajouté ceci:

"Une convention existe déjà entre le Samu social et Fedasil pour les demandeurs d'asile qui ont besoin d'un accueil de nuit. Il est rappelé qu'un demandeur d'asile exclu est toujours en séjour légal et qu'après 4 mois, il a le droit de travailler et donc est mis ou a été mis dans la possibilité de subvenir à ses propres besoins. La garantie du niveau de vie digne sera donc évaluée au cas par cas".

En tenant compte du fait que la nouvelle sanction envisagée présente un caractère définitif, et non pas seulement temporaire, il est permis de se demander si les éléments qui viennent d'être cités suffisent à garantir effectivement, comme l'impose la troisième phrase de l'article 20, paragraphe 5, de la directive 2013/33/UE, "un niveau de vie digne à tous les demandeurs". La section de législation observe à cet égard que la circonstance que l'avant-projet continue à assurer aux

[9] Ceci résulte, en particulier, de l'article 3, alinéa 2, de la loi du 12 janvier 2007, qui définit l'accueil comme étant, non seulement l'aide matérielle octroyée conformément à cette loi, mais aussi l'aide sociale octroyée par les centres publics d'action sociale conformément à la loi du 8 juillet 1976 'organique des centres publics d'action sociale'.

tot de medische begeleiding, bedoeld in de artikelen 24 en 25 van de wet van 12 januari 2007 waarborgt, niet volstaat ter nakoming van de verplichting om ervoor te zorgen dat zij een waardige levensstandaard genieten. Artikel 20, lid 5, van richtlijn 2013/33/EU legt immers twee afzonderlijke en cumulatieve verplichtingen op: erop toezien dat verzoekers toegang hebben tot medische hulp en ervoor zorgen dat alle verzoekers een waardige levensstandaard genieten. De principiële mogelijkheid waarover de betrokkenen beschikken om te werken en zo in hun eigen behoeften te voorzien, kan voor de lidstaten evenmin redenen opleveren om te bewijzen dat ze voldoen aan de verplichting die krachtens dat artikel 20, lid 5, aan hen is opgelegd, namelijk om voor een waardige levensstandaard te zorgen. Misschien kan de overeenkomst tussen Samu social en Fedasil die de gemachtigde van de staatssecretaris vermeldt heeft, ertoe bijdragen dat die verplichting nagekomen wordt, maar dan zou men er enerzijds voor moeten zorgen dat een dergelijke overeenkomst of andere, gelijkwaardige regelingen daadwerkelijk van toepassing zijn op alle personen die de hoedanigheid van"verzoeker" in de zin van richtlijn 2013/33/EU bezitten en ten aanzien van wie een beslissing tot definitieve uitsluiting van het recht op materiële hulp in een opvangstructuur is genomen, en zou die waarborg anderzijds verankerd moeten worden in de tekst zelf van de wet of in een verordeningsbepaling die op basis van die wet is vastgesteld.

Er wordt op gewezen dat de hier onderzochte kwestie ook kan worden onderzocht uit het oogpunt van het toezicht op de naleving van het verbod op onmenselijke of vernederende behandelingen, verankerd in artikel 3 van het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en in artikel 4 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie.[10]

c) Aan de gemachtigde van de staatssecretaris zijn vragen gesteld over de passage in de memorie van toelichting waarin wordt gesteld dat de mogelijkheid, bepaald in artikel 45, vierde lid, van de wet van 12 januari 2007, om de sanctie tijdens haar uitvoering te verminderen of op te heffen, "in[houdt] dat de oplegging van een definitieve sanctie tot uitsluiting het voorwerp zal uitmaken van een controle door het Agentschap", naar aanleiding waarvan de gemachtigde van de staatssecretaris het volgende verklaard heeft:

[10] In dat verband wordt eraan herinnerd dat het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in verscheidene arresten staten heeft veroordeeld die asielzoekers gedurende meerdere weken of maanden op straat hadden gelaten zonder bestaansmiddelen, zonder toegang tot sanitaire voorzieningen en zonder enig middel om in hun basisbehoeften te voorzien. Het Hof heeft geoordeeld dat die personen het slachtoffer waren van een vernederende behandeling die getuigde van een gebrek aan respect voor hun waardigheid, en dat die situatie hen ongetwijfeld gevoelens van angst, beklemming en minderwaardigheid heeft bezorgd die de betrokkenen tot wanhoop konden drijven. Het Hof heeft geoordeeld dat dergelijke levensomstandigheden, in combinatie met het feit dat zij geen enkel vooruitzicht hadden op een verbetering van hun situatie, de graad van ernst hadden bereikt waarbij volgens artikel 3 van het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden sprake is van een vernederende behandeling in de zin van die bepaling.
Zie EHRM 21 januari 2011, arrest M.S.S. t. België en Griekenland, verzoekschrift 30696/09 en 7 juli 2015, arrest V.M. en anderen t. België, verzoekschrift 60125/11, inzonderheid § 162.

intéressés l'accès à l'accompagnement médical visé aux articles 24 et 25 de la loi du 12 janvier 2007 ne suffit pas à exécuter l'obligation de leur garantir un niveau de vie digne: en effet, l'article 20, paragraphe 5, de la directive 2013/33/UE impose distinctement et cumulativement l'obligation d'assurer l'accès aux soins médicaux et celle de garantir un niveau de vie digne à tous les demandeurs. Quant à la possibilité de principe dont disposent les intéressés de travailler et de subvenir ainsi à leurs propres besoins, elle n'est pas non plus de nature à permettre aux États membres de justifier qu'ils satisfont à l'obligation qui leur incombe, aux termes de cet article 20, paragraphe 5, de garantir un niveau de vie digne. Peut-être la convention, évoquée par la déléguée du secrétaire d'État, entre le Samu social et Fedasil peut-elle contribuer à garantir l'exécution de cette obligation, mais il conviendrait alors, d'une part, de s'assurer que toutes les personnes, ayant la qualité de "demandeurs" au sens de la directive 2013/33/UE, qui ont fait l'objet d'une décision d'exclusion définitive du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil peuvent effectivement bénéficier de l'application d'une telle convention – ou d'autres dispositifs équivalents – et, d'autre part, de consacrer cette garantie dans le texte même de la loi ou dans une disposition réglementaire prise sur la base de celle-ci.

L'attention est attirée sur le fait que la question examinée ici peut aussi l'être sous l'angle de la vérification du respect de l'interdiction des traitements inhumains ou dégradants, que consacrent l'article 3 de la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales et l'article 4 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne [10].

c) Interrogée sur le passage de l'exposé des motifs qui fait état de ce que la faculté, prévue par l'article 45, alinéa 4, de la loi du 12 janvier 2007, de diminuer ou de lever la sanction durant son exécution "implique que l'imposition d'une sanction d'exclusion définitive fera l'objet d'un suivi de la part de l'Agence", la déléguée du secrétaire d'État a déclaré ceci:

[10] Il est rappelé à cet égard que, dans plusieurs arrêts, la Cour européenne des droits de l'homme a condamné des États qui, pendant plusieurs semaines ou plusieurs mois, avaient laissé dans la rue des demandeurs d'asile, sans ressources, sans accès à des installations sanitaires, et ne disposant d'aucun moyen de subvenir à leurs besoins essentiels. La Cour a estimé que ces personnes avaient été victimes d'un traitement humiliant témoignant d'un manque de respect pour leur dignité et que cette situation avait, sans aucun doute, suscité chez elles des sentiments de peur, d'angoisse ou d'infériorité propres à conduire au désespoir. Elle a considéré que de telles conditions d'existence, combinées avec l'absence totale de perspective de voir leur situation s'améliorer, avaient atteint le seuil de gravité requis par l'article 3 de la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales et constituaient un traitement dégradant au sens de cette disposition.
Voir Cour. eur. D.H., arrêt M.S.S. c. Belgique et Grèce, 21 janvier 2011, req. 30696/09 et arrêt V.M. et autres c. Belgique, 7 juillet 2015, req. 60125/11, spéc. § 162.

"L'exposé des motifs de l'article 2 rappelle que l'alinéa 4 de l'article 45 prévoit que les sanctions peuvent être diminuées ou levées durant leur exécution par le Directeur général de l'Agence. Cet alinéa impose un suivi par l'Agence lorsque le demandeur d'asile interpelle l'Agence (par exemple, par un courrier ou par une présentation au Dispatching (il n'y a pas de procédure stricte)) et demande la diminution ou la levée de la sanction. L'Agence est ensuite tenue de prendre une décision motivée et un recours est éventuellement ouvert devant les juridictions du travail (art. 580, 8°, f) du Code judiciaire). Il est rappelé que le demandeur d'asile bénéficie d'un accompagnement juridique dans le cadre de sa demande d'asile. La suppression de l'aide matérielle n'implique en effet pas que le demandeur d'asile ne puisse plus bénéficier de l'aide juridique de sorte que le demandeur d'asile exclu est tout à fait en mesure de faire appel à cette procédure".

Er moet worden opgemerkt dat de intentie die aldus wordt geuit, om personen aan wie een sanctie is opgelegd, toe te staan een vermindering of opheffing van die sanctie aan te vragen en om het Federaal Agentschap voor de opvang van asielzoekers te verplichten zich over die aanvraag uit te spreken, niet formeel neergelegd is in enige bestaande of ontworpen normatieve bepaling.

De griffier, *De voorzitter,*

Colette GIGOT Pierre LIÉNARDY

"L'exposé des motifs de l'article 2 rappelle que l'alinéa 4 de l'article 45 prévoit que les sanctions peuvent être diminuées ou levées durant leur exécution par le Directeur général de l'Agence. Cet alinéa impose un suivi par l'Agence lorsque le demandeur d'asile interpelle l'Agence (par exemple, par un courrier ou par une présentation au Dispatching (il n'y a pas de procédure stricte)) et demande la diminution ou la levée de la sanction. L'Agence est ensuite tenue de prendre une décision motivée et un recours est éventuellement ouvert devant les juridictions du travail (art. 580, 8°, f) du Code judiciaire). Il est rappelé que le demandeur d'asile bénéficie d'un accompagnement juridique dans le cadre de sa demande d'asile. La suppression de l'aide matérielle n'implique en effet pas que le demandeur d'asile ne puisse plus bénéficier de l'aide juridique de sorte que le demandeur d'asile exclu est tout à fait en mesure de faire appel à cette procédure".

Il y a lieu d'observer qu'aucune disposition normative, existante ou en projet, ne reflète formellement l'intention ainsi exprimée de permettre aux personnes qui ont fait l'objet d'une sanction de demander la diminution ou la levée de celle-ci et d'imposer à l'Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile l'obligation de statuer sur cette demande.

Le greffier, *Le président,*

Colette GIGOT Pierre LIÉNARDY

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken en de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

De minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken en de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam bij de Kamers van Volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

De huidige wet zet de Richtlijn 2013/32/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende gemeenschappelijke procedures voor de toekenning en intrekking van de internationale bescherming (herschikking) gedeeltelijk om.

Art. 3

In artikel 45 van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen, gewijzigd bij de wet van 30 december 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

"Enkel de volgende sancties mogen worden opgelegd:

1° de formele verwittiging met vermelding in het sociaal dossier bedoeld in artikel 32;

2° de tijdelijke uitsluiting van deelname aan de activiteiten georganiseerd door de opvangstructuur;

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur et du Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur et le Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, sont chargés de présenter, en Notre nom, à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1er

La présente loi règle une matière visée par l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

La présente loi transpose partiellement la directive 2013/33/CE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 établissant des normes pour l'accueil des personnes demandant la protection internationale (refonte).

Art. 3

A l'article 45 de la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers, modifié par la loi du 30 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° le deuxième alinéa est remplacé comme suit:

"Seules les sanctions suivantes peuvent être prononcées:

1° l'avertissement formel avec mention dans le dossier social visé à l'article 32;

2° l'exclusion temporaire de la participation aux activités organisées par la structure d'accueil;

3° de tijdelijke uitsluiting van de mogelijkheid tot het verrichten van betaalde prestaties van gemeenschapsdiensten zoals bedoeld in artikel 34;

4° de beperking van de toegang tot sommige diensten;

5° de verplichting om taken van algemeen nut te verrichten, waarvan de niet-uitvoering of de gebrekkige uitvoering als een nieuwe overtreding beschouwd kan worden;

6° de tijdelijke opheffing of vermindering van de dagvergoeding vastgesteld op basis van artikel 34, lid 1 en 2 van deze wet, met een maximum termijn van vier weken;

7° de overplaatsing, zonder verwijl, van de begunstigde van de opvang naar een andere opvangstructuur;

8° de tijdelijke uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur, voor een maximale duur van een maand;

9° de definitieve uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur.";

2° in het derde lid, worden de woorden "de in het tweede lid 7° bedoelde sanctie, moet" vervangen door "de in het tweede lid 8° en 9° bedoelde sancties, moeten". Op het einde van dezelfde lid, worden de woorden "de sanctie van tijdelijke uitsluiting wordt automatisch opgeheven" vervangen door "de sanctie van tijdelijke of definitieve uitsluiting wordt automatisch opgeheven.";

3° in het zesde lid, worden volgende wijzigingen aangebracht:

— de woorden "onder voorbehoud van de in lid 2, 7° bedoelde sanctie" worden vervangen door "onder voorbehoud van de in lid 2, 8° en 9° bedoelde sancties";

— de zin "De in het tweede lid, 7°, bedoelde sanctie heeft voor de betrokken persoon de onmogelijkheid tot gevolg om van enige andere vorm van opvang te genieten behalve de toegang tot de medische begeleiding, zoals bedoeld in de artikelen 24 en 25 van de wet." worden vervangd door de zinnen "De materiële hulp toegekend aan de persoon die het voorwerp uitmaakt van een sanctie zoals bedoeld in lid 2, 8° of 9°, is beperkt tot de medische begeleiding, voorzien in artikelen 24 en 25 van de wet. In het geval dat een persoon aantoont dat hem geen menswaardige levensstandaard kan worden verzekerd, kan hij een verzoek t.a.v. het Agentschap indienen teneinde deze situatie te verhelpen. Een dergelijk verzoek kan in voorkomend geval aanleiding geven tot

3° l'exclusion temporaire de la possibilité d'exécuter des prestations rémunérées de services communautaires, telles que visées par l'article 34;

4° la restriction de l'accès à certains services;

5° l'obligation d'effectuer des tâches d'intérêt général, dont la non-exécution ou l'exécution défaillante peut être considérée comme un nouveau manquement;

6° la suppression temporaire ou la diminution de l'allocation journalière visée par l'article 34, alinéa 1 et 2 de cette loi, pour un délai maximum de 4 semaines;

7° le transfert, sans délai, du bénéficiaire de l'accueil, vers une autre structure d'accueil;

8° l'exclusion temporaire du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil, pour une durée maximale d'un mois;

9° l'exclusion définitive du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil.";

2° à l'alinéa 3, les termes "la sanction visée à l'alinéa 2, 7°, doit être confirmée" sont remplacés par "les sanctions visées à l'alinéa 2, 8° et 9°, doivent être confirmées". A la fin du même alinéa, les termes "la sanction d'exclusion temporaire est automatique levée" sont remplacés par "la sanction d'exclusion temporaire ou définitive est automatiquement levée.";

3° à l'alinéa 6, les modifications suivantes sont apportées:

— les termes "sous réserve de la sanction visée à l'alinéa 2, 7°" sont remplacés par "sous réserve des sanctions visées à l'alinéa 2, 8° et 9°";

— la phrase "La sanction visée à l'alinéa 2, 7°, entraîne pour la personne qui en fait l'objet l'impossibilité de bénéficier de toute autre forme d'accueil sauf l'accès à l'accompagnement médical, tel que visé aux articles 24 et 25 de la loi." est remplacée par les phrases "L'aide matérielle octroyée à la personne qui fait l'objet d'une sanction visée à l'alinéa 2, 8° ou 9°, est limitée à l'accompagnement médical prévu aux articles 24 et 25 de la loi. Dans le cas où cette personne établit qu'un niveau de vie digne ne peut lui être assuré, elle peut introduire auprès de l'Agence une demande afin de remédier à cette situation. Une telle demande peut le cas échéant donner lieu à une décision prise sur base de l'alinéa 4. L'Agence doit prendre une décision motivée

een beslissing genomen op basis van het vierde lid. Het Agentschap moet een gemotiveerde beslissing nemen ten laatste binnen 5 dagen vanaf de indiening van het verzoek."

4° in het zevende lid, worden de woorden "in het tweede lid, 7°, bedoelde sanctie mag" vervangen door "in het tweede lid, 8° en 9° bedoelde sancties mogen" en het zevende lid wordt aangevuld met de zin "Behoudens de ernstige gevallen van fysiek of seksueel geweld, kan de in het tweede lid 9° bedoelde sanctie uitsluitend worden uitgesproken ten aanzien van een persoon die voorafgaand het voorwerp heeft uitgemaakt van een in het tweede lid, 8° bedoelde sanctie.";

5° in het achtste lid, wordt tussen de woorden "de sanctie tijdelijke" en "uitsluiting" de woorden "of definitieve" ingevoegd.

Art. 4

In artikel 47 §1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 28 april 2010, worden de woorden "in artikel 45, 4 °, 5° of 6° vervangen door "in artikel 45, 4°, 5°, 6° of 7°".

Gegeven te Brussel, 17 mei 2016

FILIP

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

Jan JAMBON

De staatssecretaris voor Asiel en Migratie,

Theo FRANCKEN

au plus tard dans les cinq jours de l'introduction de la demande.";

4° à l'alinéa 7, les termes "la sanction visée à l'alinéa 2, 7°, ne peut être prononcée" sont remplacés par "les sanctions visées à l'alinéa 2, 8° et 9°, ne peuvent être prononcées" et l'alinéa 7 est complété par la phrase "Hormis pour les cas sérieux de violence physique ou sexuelle, la sanction visée à l'alinéa 2, 9°, ne peut être prononcée qu'à l'égard d'une personne ayant fait au préalable l'objet d'une sanction visée à l'alinéa 2, 8°.";

5° à l'alinéa 8, les mots "ou définitive" sont insérés après les mots "exclusion temporaire".

Art. 4 -

A l'article 47, §1er, de la même loi, modifié par la loi du 28 avril 2010, les mots "à l'article 45, 4°, 5° ou 6°" sont remplacés par "à l'article 45, 4°, 5°, 6°ou 7°".

Donné à Bruxelles, le 17 mai 2016

PHILIPPE

PAR LE ROI :

Le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

Jan JAMBON

Le secrétaire d'État à l'Asile et la Migration,

Theo FRANCKEN

BIJLAGE

ANNEXE

Coordinatie wetswijziging art. 45 opvangwet

Art. 45. Ingeval de begunstigde van de opvang een ernstige overtreding begaat van de voorschriften en werkingsregels die van toepassing zijn op de opvangstructuren bedoeld in artikel 19 kan er hem een sanctie opgelegd worden. Bij de keuze van de sanctie wordt er rekening gehouden met de aard en de omvang van de overtreding evenals met de concrete omstandigheden waarin deze werd begaan.	Art. 45. Ingeval de begunstigde van de opvang een ernstige overtreding begaat van de voorschriften en werkingsregels die van toepassing zijn op de opvangstructuren bedoeld in artikel 19 kan er hem een sanctie opgelegd worden. Bij de keuze van de sanctie wordt er rekening gehouden met de aard en de omvang van de overtreding evenals met de concrete omstandigheden waarin deze werd begaan.
Enkel de volgende sancties mogen worden opgelegd : 1° de formele verwittiging met vermelding in het sociaal dossier bedoeld in artikel 32; 2° de tijdelijke uitsluiting van deelname aan de activiteiten georganiseerd door de opvangstructuur; 3° de tijdelijke uitsluiting van de mogelijkheid tot het verrichten van betaalde prestaties van gemeenschapsdiensten zoals bedoeld in artikel 34; 4° de beperking van de toegang tot sommige diensten; 5° de verplichting om taken van algemeen nut te verrichten, waarvan de niet-uitvoering of de gebrekkige uitvoering als een nieuwe overtreding beschouwd kan worden; 6° de overplaatsing, zonder verwijl, van de begunstigde van de opvang naar een andere opvangstructuur; 7° de tijdelijke uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur, voor een maximale duur van een maand.	Enkel de volgende sancties mogen worden opgelegd: 1° de formele verwittiging met vermelding in het sociaal dossier bedoeld in artikel 32; 2° de tijdelijke uitsluiting van deelname aan de activiteiten georganiseerd door de opvangstructuur; 3° de tijdelijke uitsluiting van de mogelijkheid tot het verrichten van betaalde prestaties van gemeenschapsdiensten zoals bedoeld in artikel 34; 4° de beperking van de toegang tot sommige diensten; 5° de verplichting om taken van algemeen nut te verrichten, waarvan de niet-uitvoering of de gebrekkige uitvoering als een nieuwe overtreding beschouwd kan worden; 6° de tijdelijke opheffing of vermindering van de dagvergoeding vastgesteld op basis van artikel 34, lid 1 en 2 van deze wet, met een maximum termijn van vier weken; 7° de overplaatsing, zonder verwijl, van de begunstigde van de opvang naar een andere opvangstructuur; 8° de tijdelijke uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur, voor een maximale duur van een maand; 9° de definitieve uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur.
De sancties worden opgelegd door de directeur of de verantwoordelijke van de opvangstructuur. De in het tweede lid, 7°, bedoelde sanctie, moet worden bevestigd door de Directeur-generaal van het Agentschap, binnen een termijn van drie werkdagen te rekenen vanaf de sanctie genomen door de directeur of de verantwoordelijke van de opvangstructuur. Bij gebrek aan bevestiging binnen die termijn,	De sancties worden opgelegd door de directeur of de verantwoordelijke van de opvangstructuur. De in het tweede lid, 8° en 9°, bedoelde sancties, moeten worden bevestigd door de Directeur-generaal van het Agentschap, binnen een termijn van drie werkdagen te rekenen vanaf de sanctie genomen door de directeur of de verantwoordelijke van de opvangstructuur. Bij gebrek aan bevestiging binnen die termijn,

wordt de sanctie van tijdelijke uitsluiting automatisch opgeheven.	wordt de sanctie van tijdelijke of definitieve uitsluiting automatisch opgeheven.
De sancties kunnen tijdens hun uitvoering verminderd of opgeheven worden door de instantie die ze heeft opgelegd.	De sancties kunnen tijdens hun uitvoering verminderd of opgeheven worden door de instantie die ze heeft opgelegd.
De beslissing om een sanctie op te leggen wordt op een objectieve en onpartijdige wijze genomen en maakt het voorwerp uit van een motivering.	De beslissing om een sanctie op te leggen wordt op een objectieve en onpartijdige wijze genomen en maakt het voorwerp uit van een motivering.
Onder voorbehoud van de in lid 2, 7°, bedoelde sanctie kan de uitvoering van een sanctie in geen geval de volledige opheffing van de materiële hulp die krachtens de huidige wet toegekend wordt tot gevolg hebben, noch de vermindering van de toegang tot de medische begeleiding. De in het tweede lid, 7°, bedoelde sanctie heeft voor de betrokken persoon de onmogelijkheid tot gevolg om van enige andere vorm van opvang te genieten behalve de toegang tot de medische begeleiding, zoals bedoeld in de artikelen 24 en 25 van de wet.	Onder voorbehoud van de in lid 2, 8° en 9°, bedoelde sancties kan de uitvoering van een sanctie in geen geval de volledige opheffing van de materiële hulp die krachtens de huidige wet toegekend wordt tot gevolg hebben, noch de vermindering van de toegang tot de medische begeleiding. De materiële hulp toegekend aan de persoon die het voorwerp uitmaakt van een sanctie zoals bedoeld in lid 2, 8° of 9°, is beperkt tot de medische begeleiding, voorzien in artikelen 24 en 25 van de wet. In het geval dat een persoon aantoont dat hem geen menswaardige levensstandaard kan worden verzekerd, kan hij een verzoek t.a.v. het Agentschap indienen teneinde deze situatie te verhelpen. Een dergelijk verzoek kan in voorkomend geval aanleiding geven tot een beslissing genomen op basis van het vierde lid. Het Agentschap moet een gemotiveerde beslissing nemen ten laatste binnen 5 dagen vanaf de indiening van het verzoek.
De in het tweede lid, 7°, bedoelde sanctie mag enkel uitgesproken worden bij zeer ernstige inbreuk op het huishoudelijk reglement van de opvangstructuur, die het personeel of de andere bewoners van de opvangstructuur in gevaar brengt of die duidelijke risico's inhoudt voor de veiligheid of de naleving van de openbare orde in de opvangstructuur.	De in het tweede lid, 8° en 9°, bedoelde sancties mogen enkel uitgesproken worden bij zeer ernstige inbreuk op het huishoudelijk reglement van de opvangstructuur, die het personeel of de andere bewoners van de opvangstructuur in gevaar brengt of die duidelijke risico's inhoudt voor de veiligheid of de naleving van de openbare orde in de opvangstructuur. Behoudens de ernstige gevallen van fysiek of seksueel geweld, kan de in het tweede lid 9° bedoelde sanctie uitsluitend worden uitgesproken ten aanzien van een persoon die voorafgaand het voorwerp heeft uitgemaakt van een in het tweede lid, 8° bedoelde sanctie.
De door de sanctie tijdelijke uitsluiting geviseerde persoon dient voorafgaand aan het nemen van deze sanctie te worden gehoord.	De door de sanctie tijdelijke of definitieve uitsluiting geviseerde persoon dient voorafgaand aan het nemen van deze sanctie te worden

	gehoord.
De Koning bepaalt de procedureregels die van toepassing zijn op de behandeling van de sancties.	De Koning bepaalt de procedureregels die van toepassing zijn op de behandeling van de sancties.
Art. 47. § 1. De begunstigde van de opvang gehuisvest in een opvangstructuur beheerd door het Agentschap of een partner kan een beroep tot herziening instellen tegen elke beslissing die hem een in artikel 45, 4°, 5° of 6°, opgesomde sanctie oplegt, alsook tegen elke beslissing met betrekking tot de medische begeleiding, zoals bedoeld in artikel 25, § 5, van deze wet.	**Art. 47.** § 1. De begunstigde van de opvang gehuisvest in een opvangstructuur beheerd door het Agentschap of een partner kan een beroep tot herziening instellen tegen elke beslissing die hem een in artikel 45, 4°, 5°, 6° of 7°, opgesomde sanctie oplegt, alsook tegen elke beslissing met betrekking tot de medische begeleiding, zoals bedoeld in artikel 25, § 5, van deze wet.
Het beroep tegen een in artikel 45, 4°, 5° of 6°, bedoelde sanctie wordt ingesteld bij de directeur-generaal van het Agentschap, bij de door de partner aangewezen en door het Agentschap erkende persoon, of bij de O.C.M.W.-Raad ingeval van een structuur bedoeld in artikel 64 van deze wet, per gewone post binnen een termijn van vijf werkdagen te rekenen vanaf de betekening aan de begunstigde van de opvang van de beslissing bedoeld in het eerste lid. De begunstigde van de opvang bezorgt onmiddellijk aan de opvangstructuur een kopie van het beroep.	Het beroep tegen een in artikel 45, 4°, 5°, 6° of 7° bedoelde sanctie wordt ingesteld bij de directeur-generaal van het Agentschap, bij de door de partner aangewezen en door het Agentschap erkende persoon, of bij de O.C.M.W.-Raad ingeval van een structuur bedoeld in artikel 64 van deze wet, per gewone post binnen een termijn van vijf werkdagen te rekenen vanaf de betekening aan de begunstigde van de opvang van de beslissing bedoeld in het eerste lid. De begunstigde van de opvang bezorgt onmiddellijk aan de opvangstructuur een kopie van het beroep.
Het beroep moet ingediend worden in één van de landstalen of in het Engels.	Het beroep moet ingediend worden in één van de landstalen of in het Engels.
Elk beroep tegen een beslissing met betrekking tot de medische begeleiding zoals bedoeld in artikel 25, § 5 van deze wet wordt ingediend bij de directeur-generaal van het Agentschap of bij de O.C.M.W.-Raad ingeval van een structuur bedoeld in artikel 64 van deze wet, per gewone post binnen een termijn van vijf werkdagen te rekenen vanaf de datum van de consultatie waarop de medische beslissing werd meegedeeld aan de begunstigde van de opvang.	Elk beroep tegen een beslissing met betrekking tot de medische begeleiding zoals bedoeld in artikel 25, § 5 van deze wet wordt ingediend bij de directeur-generaal van het Agentschap of bij de O.C.M.W.-Raad ingeval van een structuur bedoeld in artikel 64 van deze wet, per gewone post binnen een termijn van vijf werkdagen te rekenen vanaf de datum van de consultatie waarop de medische beslissing werd meegedeeld aan de begunstigde van de opvang.
De directeur-generaal, de door de partner aangewezen persoon of de O.C.M.W.-Raad bevestigt, vernietigt of herziet de beslissing binnen de 30 dagen te rekenen vanaf de ontvangst van het beroep tot herziening. Voor het beroep dat betrekking heeft op de medische begeleiding, en dat wordt ingediend bij de directeur-generaal van het Agentschap, is het	De directeur-generaal, de door de partner aangewezen persoon of de O.C.M.W.-Raad bevestigt, vernietigt of herziet de beslissing binnen de 30 dagen te rekenen vanaf de ontvangst van het beroep tot herziening. Voor het beroep dat betrekking heeft op de medische begeleiding, en dat wordt ingediend bij de directeur-generaal van het Agentschap, is het

voorafgaand advies van een door het Agentschap aangeduide arts vereist.	voorafgaand advies van een door het Agentschap aangeduide arts vereist.
De directeur-generaal, de door de partner aangewezen persoon, of de O.C.M.W.-Raad kan, indien hij dit nodig acht, de aangevochten beslissing opschorten tijdens de behandeling van het beroep.	De directeur-generaal, de door de partner aangewezen persoon, of de O.C.M.W.-Raad kan, indien hij dit nodig acht, de aangevochten beslissing opschorten tijdens de behandeling van het beroep.
De directeur-generaal, de door de partner aangewezen persoon, of de O.C.M.W.-Raad hoort, indien hij dit nodig acht, de bij het beroep betrokken personen.	De directeur-generaal, de door de partner aangewezen persoon, of de O.C.M.W.-Raad hoort, indien hij dit nodig acht, de bij het beroep betrokken personen.
De directeur-generaal, de door de partner aangewezen persoon, of de O.C.M.W.-Raad motiveert zijn beslissing.	De directeur-generaal, de door de partner aangewezen persoon, of de O.C.M.W.-Raad motiveert zijn beslissing.
Indien de directeur-generaal, de door de partner aangewezen persoon, of de O.C.M.W.-Raad de aangevochten beslissing bevestigt of herziet, of bij afwezigheid van beslissing aangaande het beroep binnen de voorgeschreven termijn, kan de begunstigde van de opvang hiertegen een beroep indienen bij de Arbeidsrechtbank van de plaats van de opvangstructuur. Op straffe van verval dient dit beroep ingediend te worden binnen een termijn van 3 maanden te rekenen vanaf de betekening van de beslissing van de directeur-generaal, de door de partner aangewezen persoon, of de O.C.M.W.-Raad, of vanaf het verstrijken van de voorgeschreven termijn.	Indien de directeur-generaal, de door de partner aangewezen persoon, of de O.C.M.W.-Raad de aangevochten beslissing bevestigt of herziet, of bij afwezigheid van beslissing aangaande het beroep binnen de voorgeschreven termijn, kan de begunstigde van de opvang hiertegen een beroep indienen bij de Arbeidsrechtbank van de plaats van de opvangstructuur. Op straffe van verval dient dit beroep ingediend te worden binnen een termijn van 3 maanden te rekenen vanaf de betekening van de beslissing van de directeur-generaal, de door de partner aangewezen persoon, of de O.C.M.W.-Raad, of vanaf het verstrijken van de voorgeschreven termijn.

Modification article 45 – texte coordonné

Art. 45. Le bénéficiaire de l'accueil peut faire l'objet d'une sanction en cas de manquement grave au régime et règles de fonctionnement applicables aux structures d'accueil visée à l'article 19. Lors du choix de la sanction, il est tenu compte de la nature et de l'importance du manquement ainsi que des circonstances concrètes dans lesquelles il a été commis.	Le bénéficiaire de l'accueil peut faire l'objet d'une sanction en cas de manquement grave au régime et règles de fonctionnement applicables aux structures d'accueil visée à l'article 19. Lors du choix de la sanction, il est tenu compte de la nature et de l'importance du manquement ainsi que des circonstances concrètes dans lesquelles il a été commis.
Seules les sanctions suivantes peuvent être prononcées : 1° l'avertissement formel avec mention dans le dossier social visé à l'article 32; 2° l'exclusion temporaire de la participation aux activités organisées par la structure d'accueil; 3° l'exclusion temporaire de la possibilité d'exécuter des prestations rémunérées de services communautaires, telles que visées par l'article 34; 4° la restriction de l'accès à certains services; 5° l'obligation d'effectuer des tâches d'intérêt général, dont la non-exécution ou l'exécution défaillante peut être considérée comme un nouveau manquement; 6° le transfert, sans délai, du bénéficiaire de l'accueil, vers une autre structure d'accueil; 7° l'exclusion temporaire du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil pour une durée maximale d'un mois.	Seules les sanctions suivantes peuvent être prononcées: 1° l'avertissement formel avec mention dans le dossier social visé à l'article 32; 2° l'exclusion temporaire de la participation aux activités organisées par la structure d'accueil; 3° l'exclusion temporaire de la possibilité d'exécuter des prestations rémunérées de services communautaires, telles que visées par l'article 34; 4° la restriction de l'accès à certains services; 5° l'obligation d'effectuer des tâches d'intérêt général, dont la non-exécution ou l'exécution défaillante peut être considérée comme un nouveau manquement; 6° la suppression temporaire ou la diminution de l'allocation journalière visée par l'article 34, alinéa 1 et 2 de cette loi, pour un délai maximum de 4 semaines; 7° le transfert, sans délai, du bénéficiaire de l'accueil, vers une autre structure d'accueil; 8° l'exclusion temporaire du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil, pour une durée maximale d'un mois; 9°l'exclusion définitive du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil
Les sanctions sont infligées par le directeur ou le responsable de la structure d'accueil. La sanction visée à l'alinéa 2, 7°, doit être confirmée par le Directeur général de l'Agence dans un délai de trois jours ouvrables à compter de l'adoption de la sanction par le directeur ou le responsable de la structure d'accueil. A défaut de confirmation dans ce délai, la sanction d'exclusion temporaire est automatique levée.	Les sanctions sont infligées par le directeur ou le responsable de la structure d'accueil. Les sanctions visée à l'alinéa 2, 8° et 9°, doivent être confirmées par le Directeur général de l'Agence dans un délai de trois jours ouvrables à compter de l'adoption de la sanction par le directeur ou le responsable de la structure d'accueil. A défaut de confirmation dans ce délai, la sanction d'exclusion temporaire ou définitive est automatiquement levée.
Les sanctions peuvent être diminuées ou levées durant leur exécution par l'autorité qui les a infligées.	Les sanctions peuvent être diminuées ou levées durant leur exécution par l'autorité qui les a infligées.

La décision d'infliger une sanction est prise de manière objective et impartiale et fait l'objet d'une motivation.	La décision d'infliger une sanction est prise de manière objective et impartiale et fait l'objet d'une motivation.
Sous réserve de la sanction visée à l'alinéa 2, 7°, en aucun cas, la mise en oeuvre d'une sanction ne peut avoir, pour effet la suppression complète de l'aide matérielle octroyée en vertu de la présente loi, ni la diminution de l'accès à l'accompagnement médical. La sanction visée à l'alinéa 2, 7°, entraîne pour la personne qui en fait l'objet l'impossibilité de bénéficier de toute autre forme d'accueil sauf l'accès à l'accompagnement médical, tel que visé aux articles 24 et 25 de la loi.	Sous réserve des sanctions visées à l'alinéa 2, 8° et 9°, en aucun cas, la mise en oeuvre d'une sanction ne peut avoir, pour effet la suppression complète de l'aide matérielle octroyée en vertu de la présente loi, ni la diminution de l'accès à l'accompagnement médical. L'aide matérielle octroyée à la personne qui fait l'objet d'une sanction visée à l'alinéa 2, 8° ou 9°, est limitée à l'accompagnement médical prévu aux articles 24 et 25 de la loi. Dans le cas où cette personne établit qu'un niveau de vie digne ne peut lui être assuré, elle peut introduire auprès de l'Agence une demande afin de remédier à cette situation. Une telle demande peut le cas échéant donner lieu à une décision prise sur base de l'alinéa 4. L'Agence doit prendre une décision motivée au plus tard dans les cinq jours de l'introduction de la demande.
La sanction visée à l'alinéa 2, 7°, ne peut être prononcée qu'en cas de manquement très grave au règlement d'ordre intérieur de la structure d'accueil mettant en danger le personnel ou les autres résidents de la structure d'accueil ou faisant peser des risques caractérisés pour la sécurité ou le respect de l'ordre public dans la structure d'accueil.	Les sanctions visées à l'alinéa 2, 8° et 9°, ne peuvent être prononcées qu'en cas de manquement très grave au règlement d'ordre intérieur de la structure d'accueil mettant en danger le personnel ou les autres résidents de la structure d'accueil ou faisant peser des risques caractérisés pour la sécurité ou le respect de l'ordre public dans la structure d'accueil. Hormis pour les cas sérieux de violence physique ou sexuelle, la sanction visée à l'alinéa 2, 9°, ne peut être prononcée qu'à l'égard d'une personne ayant fait au préalable l'objet d'une sanction visée à l'alinéa 2, 8°.
La personne visée par la sanction d'exclusion temporaire doit être entendue préalablement à la prise de celle-ci.	La personne visée par la sanction d'exclusion temporaire ou définitive doit être entendue préalablement à la prise de celle-ci.
Le Roi détermine les règles de procédure applicables au traitement des sanctions.	Le Roi détermine les règles de procédure applicables au traitement des sanctions.
Art. 47. § 1er. Le bénéficiaire de l'accueil logé dans une structure d'accueil gérée par l'Agence ou un partenaire peut introduire un recours en révision contre toute décision lui infligeant une sanction telle que visée à l'article 45, 4°, 5° ou 6°, ainsi que contre toute décision relative à	**Art. 47**. § 1er. Le bénéficiaire de l'accueil logé dans une structure d'accueil gérée par l'Agence ou un partenaire peut introduire un recours en révision contre toute décision lui infligeant une sanction telle que visée à l'article 45, 4°, 5°, 6° ou 7°, ainsi que contre toute décision relative à

l'accompagnement médical telle que visée à l'article 25, § 5, de la présente loi.	l'accompagnement médical telle que visée à l'article 25, § 5, de la présente loi.
Le recours contre une sanction visée à l'article 45, 4°, 5° ou 6° est introduit auprès du directeur général de l'Agence, auprès de la personne désignée par le partenaire et agréée par l'Agence, ou auprès du Conseil de l'aide sociale lorsqu'il s'agit d'une structure visée à l'article 64 de la présente loi, par simple courrier dans un délai de cinq jours ouvrables à compter de la notification au bénéficiaire de l'accueil de la décision visée à l'alinéa 1er. Le bénéficiaire transmet immédiatement une copie du recours à la structure d'accueil.	Le recours contre une sanction visée à l'article 45, 4°, 5°, 6° ou 7° est introduit auprès du directeur général de l'Agence, auprès de la personne désignée par le partenaire et agréée par l'Agence, ou auprès du Conseil de l'aide sociale lorsqu'il s'agit d'une structure visée à l'article 64 de la présente loi, par simple courrier dans un délai de cinq jours ouvrables à compter de la notification au bénéficiaire de l'accueil de la décision visée à l'alinéa 1er. Le bénéficiaire transmet immédiatement une copie du recours à la structure d'accueil.
Le recours doit être introduit dans une des langues nationales ou en anglais.	Le recours doit être introduit dans une des langues nationales ou en anglais.
Tout recours contre une décision relative à l'accompagnement médical telle que visée à l'article 25, § 5 de la présente loi, est introduit auprès du directeur général de l'Agence ou auprès du Conseil de l'aide sociale lorsqu'il s'agit d'une structure visée à l'article 64 de la présente loi, par courrier ordinaire dans un délai de cinq jours ouvrables à compter de la date de la consultation au cours de laquelle la décision médicale a été communiquée au bénéficiaire de l'accueil.	Tout recours contre une décision relative à l'accompagnement médical telle que visée à l'article 25, § 5 de la présente loi, est introduit auprès du directeur général de l'Agence ou auprès du Conseil de l'aide sociale lorsqu'il s'agit d'une structure visée à l'article 64 de la présente loi, par courrier ordinaire dans un délai de cinq jours ouvrables à compter de la date de la consultation au cours de laquelle la décision médicale a été communiquée au bénéficiaire de l'accueil.
Le directeur général, la personne désignée par le partenaire ou le Conseil de l'aide sociale, confirme, annule ou revoit la décision dans les 30 jours à compter de la réception du recours en révision. Pour le recours relatif à l'accompagnement médical et introduit auprès du directeur général de l'Agence l'avis préalable d'un médecin désigné par l'Agence est requis.	Le directeur général, la personne désignée par le partenaire ou le Conseil de l'aide sociale, confirme, annule ou revoit la décision dans les 30 jours à compter de la réception du recours en révision. Pour le recours relatif à l'accompagnement médical et introduit auprès du directeur général de l'Agence l'avis préalable d'un médecin désigné par l'Agence est requis.
Le directeur général, la personne désignée par le partenaire, ou le Conseil de l'aide sociale, peut, s'il l'estime nécessaire, suspendre la décision attaquée pendant l'examen du recours.	Le directeur général, la personne désignée par le partenaire, ou le Conseil de l'aide sociale, peut, s'il l'estime nécessaire, suspendre la décision attaquée pendant l'examen du recours.
Le directeur général, la personne désignée par le partenaire, ou le Conseil de l'aide sociale, entend, s'il l'estime nécessaire, les personnes concernées par le recours.	Le directeur général, la personne désignée par le partenaire, ou le Conseil de l'aide sociale, entend, s'il l'estime nécessaire, les personnes concernées par le recours.
Le directeur général, la personne désignée par le partenaire, ou le Conseil de l'aide sociale, motive	Le directeur général, la personne désignée par le partenaire, ou le Conseil de l'aide sociale, motive

sa décision. Si le directeur général, la personne désignée par le partenaire, ou le Conseil de l'aide sociale confirme ou revoit la décision attaquée, ou en cas d'absence d'une décision relative au recours dans le délai prescrit, le bénéficiaire de l'accueil peut introduire un recours devant le Tribunal du Travail du lieu de la structure d'accueil. Sous peine de déchéance ce recours doit être introduit dans un délai de trois mois à compter de la notification de la décision du directeur général, de la personne désignée par le partenaire, ou du Conseil de l'aide sociale, ou à compter de l'expiration du délai prescrit.	sa décision. Si le directeur général, la personne désignée par le partenaire, ou le Conseil de l'aide sociale confirme ou revoit la décision attaquée, ou en cas d'absence d'une décision relative au recours dans le délai prescrit, le bénéficiaire de l'accueil peut introduire un recours devant le Tribunal du Travail du lieu de la structure d'accueil. Sous peine de déchéance ce recours doit être introduit dans un délai de trois mois à compter de la notification de la décision du directeur général, de la personne désignée par le partenaire, ou du Conseil de l'aide sociale, ou à compter de l'expiration du délai prescrit.